

# LA AURORA

Señalario Bilingüe.—Se publica los sábados

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En las Baleares... 1'00 peseta trimestre.  
En las provincias: 1'50 " "  
Extranjero... 2'00 "

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
AMADOR N.º 22. MANACOR

Anuncios y comunicados a precios convencionales

PUNTOS DE SUSCRIPCION

En la Administración de este periódico.

Parla en Revenjoli. Escucha y circula.

## GALLEZES

SEGUEIX SA VIDA I MIRACLES D'  
EN FERRER I GUARDIA CAPITÀ DE  
LLADRES, INCENDIARIS I ASSAS-  
SINS (1)

2

EN FERRER, DÉSPOTA DE SA SEUA  
FAMILIA I AFECTAT DE VERT I DE  
SEC

En Ferrer ja era casat i tenia una fiya quan se tirà dins France i s'establi a París. ¿Que va fer allá ab sa seu dona i infants? Ses clarícies que tenim son un poc confuses. Procurarem concordarles lo possible. Lo cert es que a París abandonà sa seu dona per altres dues: una tal Leopoldina Bonnard i una tal Ernestina Meunier. ¿Ab quina s'aplegà primer? Sembla que ab Ní Bonnard i que aquesta el va fer conexent d'una amiga seu, Na Meunier, que arribà a enamorarse d'En Ferrer, i acabà per deixarli part de sa seu herència, qu'era grossa.

Còmensem per Na Leopoldina. En Ferrer li amagà que fos casat, i li prometé que 's casarien. Mentre tant tengué manyes per què Na Leopoldina ei fés administrador d' un capitalet que tenia de 100.000 francs, en valors mobiliaris, depositats a n-el Crédit Lionés. Ses promeses de casarse ab aquella beneyta no s'arribaren a cumplir. Mentre tant ja hi havia un infant p' es mitx. Seguí s' amistat més o menys fins passat l' any 1905. Na Leopoldina demanà l' any 1906 a n-es Credit Lionés d' es seus 100.000 francs, i li diuen qu' En Ferrer los ha alsats. Les demana a n-En Ferrer, i li diu que les té a un banc de Barcelona, i que les hi enviarà; pero 'ls hi envia tant com sa coua de s' ase. Vé després sa setmana vergonyosa, el fusellen dia 13 d' octubre, i Na Leopoldina devant el Procuradur

(1) Aquest dissapte passat, per una equivocació llamentable del compaginador del periòdic, aquixa *Vida i Miracles* sortí devant de tot, en lloc de sortir lo darrer perquè no acabava, i llavó mos descuydarem de fer avinent que seguiria i acabaria a n-es número vinent.

Que mos ho dispensin es nostros lectors. Tots som errables.

Ademés de ses fonts aont som anats a beure per escriure aquesta *Vida i Miracles*, hem de citar aquelles altres, que també hem aprofitades ferm.

*Por la Patria: Justificación de un telegrafo*. Des diari de Madrid A. B. C. de 5 de desembre 1909. — *Acusación Fiscal* formulada demunt sa resultància de sa causa d' En Ferrer. — *Eva Canel. Por la justicia y por España*. Buenos Aires, 1909. Un volum en quart de 744 planas.

rador de la República entaula una impugnació des testament d' En Ferrer, reclamant contra s' herència d' aquest aquells 100.000 francs.

¿No es ver que tot axó es molt net, i molt *humanitari* per part d' En Ferrer, i demostra es *bon cor* qu' ell tenia, i lo digne qu' es de que 's republicans i es socialistes s' hi entusiasmin i li fassen una festassa de ses seues?

Ara vegem lo de Na Meunier, molt més brut i més porc i més oyós que lo de Na Leopoldina.

La senyoreta Meunier era una senyora ben empesa d'anys, una veyarda, amiga de Na Leopoldina Bonnard, que li presentà En Ferrer com es seu homo. i s'ho va creure Na Meunier qu' eren ca-sits aquells dos, i li passà p' es carabassot qu' En Ferrer, espanyol, li donàs llissons de castellà. ¿Qui l' havia fet mestre de llengos a n-En Ferrer? N'gú, però s' hi va fer ell metex. Se posà a donar a Na Meunier llissons de castellà i d' altres coses pitjors. A ella li entrà pe' s' uy dret aquell espanyol, i acabà per ferlo sa persona de tota sa seu confiança.—Per una carta de sa dona llegítima d' En Ferrer, que posarem més avall, sabem qu' aquest estornell s' aplegà ab sa veyarda Meunier; i ab motiu de ses bregues ab sa dona llegítima, que ses Autoridats franceses e-hi hagueren d' intervenir, es Registres de la Policia consignaren coses ferestes sobre En Ferrer i Na Meunier. Diuen aqueys Registres qu' En Ferrer un dia conegué per casualitat a París una senyora, fadrina véya que nomia Ernestina Meunier, que simpatisà ab En Ferrer fins a n-es punt de que per ell abandonà un anglès que l' havia feta rica, i que, com se morí ella el va fer hereu a ell de bens que valien devés un milió de francs.

¿No es ver que tot axó es molt.... edificant? ¡Aplegarse ab una veyarda rica, deixant abandonada sa seu dona llegítima i ses metexes fiyes, com veurem més avall! ¿No es ver qu' aquesta feta dona sa mida de sa dignitat, noblesa i elevació de mires d' En Ferrer?

Sa seu dona, cansada de sufrir ses barbaridats, es despotisme i ses infàmies des seu homo, se volia pegar un tir; però llavó trobà que convenia més pegarlo a ell, i efectivament n' hi pegà dos dia 12 de juny de 1894. Ab axó la posen dins sa presó, i escriu a ses Autoridats de France contant fil per randa ses que li havia fetes es seu homo per lo qual li havia desparat. Escoltaula

una mica a n-aquixa carteta, i veureu quin cor més bo tenia En Ferrer:

«Si he feta, deya sa dona, sa locada de desparar a n-es meu marit, me 'n penet; pero m' havia feta tan desgraciada, m' havia maltractada tant, que 's meu cor, acabat de tant de patir, me fe oblidar un moment de qu' era 's pare des meus fiys.—Sa meua vida ab tal homo es estat un martiri sens fi; ell m' ho negava tot, fins sa propiedat de ses meues fiyes. En tenc una de tres anys, i no la coneix. Encara no va esser nada, es meu marit la 'm pren i la fa dur a n-es departament de Loir-et-Cher. No 'n sé res pus qu' axó, ja qu' ell may ha volgut que l' anàs a veure.—Tenc un' altra fiya, d' onze anys, qu' ell envia a Austràlia quant encara només tenia nou anys, i axó sense 's meu consentiment. Bé vatx pregat i suplicar, tot va esser debades: sa meua fiya se 'n anà, i no l' he tornada veure pus a n-aquell boci des meu cor. Sa major té dotze anys. Un més abans des meu homo deixarme a mi per aplegarse a Na Meunier, la posà a Montreuil-sous-Bois dins un pensionat, aont només la 'm dexaren veure quatre vegades, fins que 'm privaren d' entrarhi. Acudesc a n-es Cònsul espanyol, a n-es Comissari de policia des meu barri a reclamar; pero tot va esser per demés. Torn altre pic a n-es Comissari per que 'm recomanás a n-es de Montreuil, i me diu que hi torn des cap d' un parey de dies. Com m' hi vatx presentar de bell nou, me diu:—Me sap molt de greu havervos de dir que sa vostra fiya ja no es a n-es pensionat. Llavor va esser que, loca de desesper, c' 5, no poguent viure sense ses meues fiyes, vatx resoldre matarme. Me va aturar es pensament de que un dia o s' altre poria encara veure ses meues fiyes si 'm presentava a n-es meu marit. El vatx a esperar. El vextx que se 'n vé cap a mi. Ab so cor engruat de pena, li demán que 'm diga aont son ses meues fiyes, i per dues vegades, despreciant ses meues llàgrimes, me rebujà. —A-les-hores s' entelà sa meua vista, vatx perdre 's conexement, i, loca de pena, despar a n-aquell infame, pare de ses meues fiyes.—Senyors, he patit tant ab aquest homo qu' esper que tendreu pietat de mi».

¿Que tal? ¿L' heu sentit a aquest rossinyol? Aquesta carta romp es cor de qualsevol que 'n tenga ¿Quina dona anque sia republicana, voldria un home axí? Idó axó es es Sant-Pare des republicans. Per un sant axí fan festes.

Mentre tant sa veyarda Meunier estava tota embambada ab so seu amic. Era catòlica ella, encara que no hi fés, encara que ab sa seu mala vida negàs se fe que professava. En Ferrer li donava llissons per ferla anarquista i que li afliuixàs moraduxos pe ses seues propagan-

der. En part en sortí ab la seu. En carta de 2 de novembre de 1899 li deya ella: «Tenia un culte admiratiu p' es Clero: ja es mort; tenia respecte en general a tot lo qu' era autoritat i govern: ja es mort també. Pero hi ha un Ser Suprem, el Deu de ma mare, el Deu qu' ella adorava i la feya ditxosa i li concedí una mort tranquila i dolsa...» Aquest Deu no 'l va porer treure En Ferrer des cor d' aquella desgraciada, com no la va porer convencer de que fos bo servir-se de bombes i esplossius, actes al contrari deya que «axi com tanques es lleons i es tigres dins gabies de ferro per que no fassen destrosa, axí també hi haurien de tancar ets anarquistes d' acció». — Veyent En Ferrer que per aquest cayre no li poria fer sanc, pròvà de fern'hi per un altre, i hu conseguit. Conexent es cayre foguer de sa veyarda, qu' eran ses obres de caritat, li proposa de fundar una escola-assil devora Barcelona aont mantenguessen i educassen de franc atlets desvalguts. Ella accepta tal idea i oferex una renda anual de 16000 francs (1) per tal fundació. D' axó sortí s' *Escola Moderna*, planter d' anarquistes, d'inimics de Deu de tota religió i de tot orde social. ¿Volia, poria voler Na Meunier que 's seus diners servissen per res d' axó? No; volia tot lo contrari, com se desprén des seu testament, aont diu que desitja morir dins es sí de l' Església Catòlica, mana que 's seu enterro sia religiosa, se dexa TRES MIL FRANCS PER MISSES pe' sa seu anima i sa de sa mare, i fa hereu En Ferrer de valors en paper de s' Estat i una casa a París, pujant tot cosa d' UN MILÍÓ DE PESSETES.

Ah idó? ¡Veyés si li va sobre treure 's suc a n-aquella *farorja*!

¡Quines dues faluques devien esser Na Leopoldina i Na Meunier!

En Ferrer metex, dins una carta que publicà estant dins sa Presó-Model de Madrid ab motiu de sa bomba d' En Morral, i contestant a s' Administrador de Meunier, ja morta, que l' acusava d' haver abusat de sa religiositat d' aquesta malanada, conta que la se 'n menava a reunions masòniques i que va fer un viatje a Madrid ab Na Meunier i Na Leopoldina, tots tres tot sols. Ja 's veu bé qu' elles estaven tan desmamades com ell, i qu' anaven ben alloure.

Se veu que devers l' any 1906 s' arrós devia anar a grumayons ab Na Leopoldina, quant aquesta li demanà es 100.000 francs.

(1) L' Assessor General de la causa d' En Ferrer en son Inform diu que la renda promesa per Na Meunier era de 10.000 francs. Pero diu qu' era de 16.000 lires l' administrador de dita senyora, un Sr. Coppola, dalt *El Corriere della Sera* de Milan, article que inserí La Veu de Catalunya de 16 setembre 1909.

Es que a les hores En Ferrer ja s' devia haver aplegat ab un altre amiga, Na Soledat Villafranca, coneguda propagandista revolucionària, partidària i predicatora de l'amor lliure.

I escoltau lo que va dir sa mare d'aquesta sobre En Ferrer, segons mos contà *El Liberal*, un dels diaris més contraris de sa Religió que hi ha a Espanya. Va dir, idò, d'En Ferrer sa mare de Na Soledat:

«Es un homo mal axemús i tan mala cara, que no l'he vist riure mai. Ademés, es molt estret (*tacano*) i miserable; no sé per qui vol sa seu riquesa, que jo consider que puja a un parey de milions de pessetes. N'hi ha qu' han dit no fa gayre, i jo no ho descrec, que ab motiu dels sucessos que' ocorregueren a Barcelona sa darrera setmana de juliol, va fer una jugada de bossa que suposà milions de duros. Sena axó En Francesc Ferrer es opulentíssim».

¿Que va fer En Ferrer de tanta de riquesa? Se'n serví per fer propaganda revolucionària dins Espanya i fora d'Espanya; i arribada s' hora de fer testament, poc abans de fusellarlo, deixà tot quant tenia a Na Soledat Villafranca, sa seu darrera amiga, i a un tal Portet, anarquista flametjant, antic seminarista de Vich i sige-futurista llavó rabiós i company d'En Pey Ordex. E-hu deixà a n-Portet per seguir satànicament s' obra revolucionària i anti-catòlica de *Escola Moderna*.

I ¿que deixà a ses seues fiyes? Res, les va fer bordes. Sa major, Trinitat, anarquista com son pare, fa feyna a una fàbrica de galletes per gonyar-se la vida; sa segona, Pau, d' idees contràries a ses de son pare, era sa que rebia de son pare qualche mostra d' efecte patern; sa tercera, Sol, son pare l' abandonà casi tot d' una d' esser nada. Son pare a s' hora de sa mort se recordà tant bé de sa amiga, Na Soledat, deixant una bona tayada, no 's recordà per res d' aquelles tres fiyetes seues qu' havia posades a n-el mon! ¡Axó se diu esser pare!

«No es ver, jo republicans i socialistes! qu' axó es tenir un bon cor? ¿No es ver que hu era En Ferrer un homo de gran cor, d' idees elevades? ¿No es ver qu' era un heroe... d' iniquitat, de dolentia, d' infàmia? Un poca vergonya una mala ànima d' questa classe glorifiquen avuy es republicans i masons d'Espanya i de fora d'Espanya. Son bé dignes d' ell tots es qui 'l glorifiquen.

J'halà republicanetxos i socialistetxos, feyn'hi de festes a n-aquex sant vostro, que bé les se merex p' es seus crims, embuys, farses, carnalidats, polissonades i brutors! Endeuant ses atxes!

3.

### EN FERRER I S'ESCOLA MODERNA

Un dels crims més grossos, una de ses taques més brutes que soyen sa vida d'En Ferrer, és s' *Escola Moderna* que fundà ab sos diners de sa seu amiga catòlica Na Meunier, no per lo qu' ella volia, per sosténir i educar atlets desvalguts, sino per fer anarquistes i revolucionaris d' acció. En Ferrer no era cap beneyt; i devant es resultat nul que li donaren aquelles *Circulars* qu' escampà i qu' hem extractades, va comprendre que, per fer sa revolució social qu' ell volia, lo primer de tot se necessitaven revolucionaris apostes; i, com no

n' hi havia, era precis ferne. ¿Com? Ab una escola aont s' ensenyassen totes ses males doctrines, que poguessen ser llevat d' aquella revolució. Aquesta escola la fundà a Barcelona devers l' any 1901, segons digué ell metex en carta a n-es seu amic Prat, «perque estava segur de que trobaria a Barcelona llevat posat per desplegarse» allà i per estendre-se dins tot Espanya «ses idees revolucionàries» axí com ell les concebia, axó es, s' anarquia. Conexia ell una tal Sra. Jaquinet, mestre d' instrucció primària, que tenia una escola iayca a Sakka d' Egipte, escola que ses liberals i protestants Autoridats ingleses feien tancar per dolenta i perversa. Na Jaquinet era atea, materialista, creya que ses religions només servien per dividir ets homos i per aturar aquets de progressar; era també antimilitarista i anarquista. Vaja, ni feta apostà per lo que En Ferrer volia, per formar una joventut revolucionària. Ella ja estava a punt de pegarse un tir, quant En Ferrer la conviça per dirigir tal *Escola*. Acceptà; compren tots dos a París material científic pe' sa cosa; i sa primeria de l' any 1901 cap a Barcelona i ivenga tot seguit ubèria s' *Escola Moderna* i phala a escampar verí i foé d' intern entra sa joventut! I es Govern d' Espanya jes derreres que tengué d' aturar tal ensenyansa que Inglaterra no havia permessa a Egipte. I encara dirán que a Espanya son inquisitorials.

Per ajudar a Na Jaquinet i cuidar-se de sa part administrativa, entra a s' *Escola* un tal Prats, amic gros d' En Ferrer, que li escriu dia 29 de setembre de 1900: «Amic Prats, tenc intenció de fundar assí (a Barcelona) una escola anarquista, la qual pendrà per son conte desterrar des cervells lo que dividex ets homes (religió, fals concepcio de sa propiedat, patria, família, etc.). Dia 6 de desembre li escriu: «Inaugurarem de fer de modo i manera que tois es fets de s' escola siguin llibertatis interiorment p' es llibres, pràctiques, etc. però sense bravetjarne esteriorment, perque si hu fèyem, no pòrem viure». Dia 18 des metex més li escriu: «...Dins s' escola no s' ha de glorificar Deu ni la Patria ni res». —Dins un' altra carta a un amic seu, que sortí devers desembre de 1907 dari la *Gaceta de Colonia*, deya: «Per no regirar la gent i no donar motiu a n-es Govern Espanyol per tancar es meu establiment d' ensenyansa, l' anomén *Escola Moderna* i no ESCOLA D' ANARQUISTES CONVENTS. Ara per ara mos hem de contentar ab sembrat dins es cervell de sa joventut s' idea de violentes agitacions. Ha d' arribar a sobre que contra s' Autoritat d' Església no hi ha més qu' un remey: SA BOMBA O ES VERÍ».

«Axó era tot s' ideal humanitari i educatiu» d' En Ferrer, com fa notar el periòdic de Madrid *A-B-C* dia 5 de desembre de 1909. —Redacta l' homo ses bases d' un concurs de llibres de text per l' *Escola*, i hi posa: «S' història, sa geografia, sa gramàtica, totes ses ciències, arts i lletres han d' anar a un metex objecte: arrabassar a sa joventut totes ses creéncies que tengà i afaiagar-li tots ets apetits i passions. —Dins una carta de 13 de març de 1905 a s' altra amiga seu Leopoldina Bonnard, deya: «...Ne porem ocuparnos (dins s' *Escola*) més que de fer reflexions a n-ets atlets sobre... ses mentides religioses, guver-

namentals, patriòtiques, de justicia, de política i de militarisme, per preparar cervells apostes per una revolució social. —No mos interessa fer bons obrers, bons empleats, bons comerciants: VOLEM DESTRUÍR SA SOCIEDAT FINS A N-ES FONAMENTS. Avuy mos contentam ab introduir idees de revolució; més tart ja veurem».

Especifiquem quines eren ses ensenyances de s' *Escola Moderna* sobre s' punts capitals que s' solen ensenyar a n-es jovent. Mos ho dirán es llibres de text que allà s' donaven:

«Que diuen aqueys llibres sobre Deu i el Bon Jesús, ver Deu i ver homo.

Escoltau aquex paraules horribles de *Compendio de Historia Universal*, pág. 37: «Se pot creure que Jesus-Crist era un monjo budista, que sortia des mont Carmel, que s' dedicà a predicar a n-es jueus sa religió de Buda». D' axó resulta que Jesucrist no es Deu i que sa religió que mos ensenyá, no es més qu' una de tantes de religions fal·ses, sortida de la Judia, plena d' embuys i menides.

Pero escoltaulo una mica més a n-aquex llibrot: «No hu hauria fet millor (Deu) comensant per formarlo (a s' homo) tal com el desitjava? (1) ¿se concèp qu' un pare comunic a n-es seu fiy una terrible malaltia p' es pler de curarlehi i proclamarle llavó benefactor seu...? (2) «O es Deu des cristians es un Deu dolent, que tota conciència honrada ha de rebutjar, o no té forsa per aturar es mal i assegurar es bé que desitja» (pág. 40). «Volem fer notar aquí que s' únic acte de justicia qu' ha fet aquet Deu va esser matarse a si mateix, com autor de tots es mals que 'ts homos patexen» (pág. 41). (3) «Quin paper representa? (es Deu des cristians) ...Es paper d' un ambiciós de baxa mà, infatuat al sa seuà propia sabiduria» (pág. 42). «Aquest dols Salvador no té cap sentiment de bon fiy, i no pert ocasió de rebrotxar sa mare».

Perdonau voltros que lletgiu axó, qu' haja copiades aquex partida de blasfémies i d' infàmies contra 'l Bon Jesús. Per provar lo dolent qu' era En Ferrer, s' era mester copiarlo.

«Que s' ensenyava a s' *Escola Moderna* sobre s' exèrcit, la Patria, sa bandera d' Espanya i sa família? Escoltau un des seus llibres. *Patriotis y Colonización*: «Defogie de tocar aquex fusell com si fos un ferro flametjant... Si vos hi negau (a tocarlo), vos tractaràn de rebetios, de covarts, de mancats de sentiments: ¡que! jno toqueu es fusell! Vos mostraran s' inimic invadint la pátria (aficans'hi); ¡que l' invadesca! (que s' hi afic!). Vos mostraran que tomeu es trono o sa cadira des President; ¡que vos importen aqueys trastos!» (pág. 12)

—«No us enfadeu de SA BANDERA, que NO ES MÉS QUE TRES METRES DE COTO, CLAVAT A SA PUNTA D' UN PAL» (pág. 15). —«Lo que constitueix la Pàtria no son ses circunscripcions territorials ni 's que hi

(1) L' Església sempre ha ensenyat i la Sagrada Escriptura també, que Deu va fer s' homo tal com el desitjava. Va esser s' homo que llavó se desgracià pecant.

(2) ¿Quant hem dit es catòlics que Deu haja fet res d' axó ab s' homo? Axó es una calumnia contra Deu.

(3) ¡Voi dir el Bon Jesús se matà a si mateix? ¡No foren es jueus que 'l mataren?

habiten, no; son es despotes que les esploten» (pág. 33). —«Com pens en tots es mals qu' he vists i patits i que venen d' odys nacionals, regonec que tot axó se funda ab una gran mentida: s' amor a la Patria» (pág. 86). —«Qui té 's dret de posseir? ¿Qui té 's dret de castigar? ¿Qui té 's dret de manar? Sa nostra conciència respondrà que sa propiedat l' han feta s' espoliació (es robo) s' astúcia, es frau, sa rapocidad (lladroneria) i s'engán bax des nom de comers i de indústria. Mos dirà també (sa conciència) que sa justicia, i ses lleys, vamps (animals que xuclen sa sanc d' ets altres) assedegats de sa sanc des pobres i des menuts, llepen es peus des poderosos.... No hi ha diferència entre 'ts homos que maten, sia quin sia es protest ab que lleven sa vida: s' assessí de sa guerra (es militar) i es qui surt de darrera un cap de cantó (es criminal, es bandoler) son iguals» (pág. 24).

«Ets homos que no tenen compassió d' ets altres, —majors de tropa, ministres, jutjes, botxins, —se passen la vida despuyantse de tot sentiment humà...» (pág. 71). —«Ses paraules pàtria, bandera i família no desperten en mi més qu' ecos hipòcrites des vent, des só... Es una vergonya esser soldat... Es generals son abominables militarots... que donen per ben fets es bandidatges (robos) des soldats per tenirlos contents» (*Historia Universal*, 3.ª Part, p. 244). —«Si es pobles comprenguessen bé axó, si ells metexos se fesssen justicia contra 's poders que maten, si 's negassen a deixar-se matar sense raó, si se servissé de ses armes contra 's qui 'ls ho donaren per matar...» (Cuadern manuscrit, pág. 63). —«S' assassinat es estat sempre apreciat dins ses societats humanes, com una gran acció. Se conserven rastres d' aquex apreci... ¿aont? A ses homors concedides a n-es militars» (Cuadern manuscrit, pág. 182 i 183). —...S' exèrcit» està «destinat a sostenir s' enemistat entre ses nacions, a defensar ets interessos creats a s' ombrà de s' injuscia-previlegiada i a oposar sa forsa, s' estermimi i es terror a tot lo racional i progressiu. S' exèrcit «sols es bo quant es perjur i obra contra 's seus juraments i contra 's seu objecte, es a dir, quant se subleva proclamant sa llibertat o gira ses culasses a n-es poble rebetlat» (*Historia de Espanya*, pag. 112), en lloc de girarli s' canons. «Reynat, usurpació, tirania: questió de paraules; tirania es no sols tot reynat més o manco llegítim, sino tot poder» (*Historia de Espanya*, p. 121). —«Ses religions han duyt sempre per mal camí s' humanitat.. Sa religió es estada sempre sa desgràcia de s' humanitat; a ella se deu s' esplotació i sa guerra» «Es matrimoni es sa prostitució santificada per l' Església i protegida pe' s Estat» «Sa familia es un des principals obstacles p' es desaroll de tots ets homos». Per axó sens dupte En Ferrer mudava de dones, com qui 's muda sa camia.

Axó eren ses doctrines d' En Ferrer, lo qu' ensenyaven tots es llibres que publicava, no escrits d' ell, sino d' altres: negarho tot, Deu, la pàtria, sa família, s' Estat, es respecte a s' autoritat i a n-es pares i mares; negar tot lo que constituix sa base primordial de tota societat organisada. DESTRUÍR TOT, ARRASARHO TOT; axó era lo qu' ell volia, axó era 's seu humanitarisme, es seu bon cor, es seu es-

perit de cultura. ¡Ah hipòcrita endimoniat!

En Ferrer endevinà; Barcelona era es punt més indicat d' Espanya per centre de sa seuva propaganda infernal. S' *Escola Moderna* va anà estenent estenent sa seuva influència per tot arreu, creant *Sucursals* aquí i allà, axó es, altres *Escoles Modernes*, tan endimonides com aquella sa caporal; De tal manera que a mitjàn 1906 n' hi havia 47 sols dins sa província de Barcelona i llavó se'n fundaren una partida més a ses províncies de València, Granada, Sevilla i altres poblacions d' Andalucía. Es seus llibres, follets i revistes, dirigits, no ja a n-ets atlots de ses *Escoles*, sino a sa gent granada, a n-ets obrers, corrien per Espanya i Amèrica una cosa de no dir; publicava traduccions de totes ses obres àcrates i anarquistes més esquinsades que sortien a s' estranjer, i ses edicions aviat quedaven despaixades.

I si s' centres revolucionaris que li prenien aquelles obres, no 'l pagaven puntu il, es dimoni les feya espera, i no 'ls-e forsava may a paga; per ell sa qüestió era escampar verí i fer mal.

P' ses cartes que li trobaren més tard a n-es *Mas Germinal*, se veu s' autoritat i es prestigi que tenia demunt els elements que 'l rodetjaven, axó es, es llibreters que li prenien i venien llibres, es molts de mestres de totes aquelles sucursals de s' *Escola Moderna*, els escriptors, casi tots afamegats, que li escrivien llibres per dites *Escoles* i ses revistes i boletins que publicava a Barcelona, a Bruselas, a Roma. D' aquelles cartes n' hi ha moltes de diferents escriptors coneiguts, d' Espanya i de fora d' Espanya, tots els quals rendien homenatge i acatament a n-En Ferrer, per que era es qui pagava, i fins bestreya si le hi demanaven; era 's cap que dirigia, imposava a tots ells. Aqueles cartes demostren sa quefatura i s' autoritat qu' exercia demunt aquella mala gent. Ademés estava en correspondència ab sos anarquistes estrangers Maiano i Kropotkine, Tarrida, Malatesta, Reclus i altres; i sobre tot ocupava càrrecs molt alts dins sa Masoneria, com e-hu demostren es titols, medalles i insignies que li trobà sa Policia a n-es *Mas Germinal*, com li trobaren també cincuenta lligays o volums de cartes masòniques, aont se veuen ses moltes i delicadíssimes comissions que sa Masoneria li havia confiades, cumplintles ell ab zel satànic.

Quant ab motiu de sa bomba d' En Morral (31 matx 1906) es Govern li tancà s' *Escola Moderna* de Barcelona, va dur a s' essola de sa *Casa del Poble* i a la *Solidaritat Obrera* i a sa major part des centres polítics radicals de Barcelona i Catalunya es seus llibres, follets i revistes; i axí anà aficanse per tot devall-devall, sens gens de fressa, sense alsar protestes, ab sa màscara de proporcionar a n-es poble una educació racional i científica. D' aquella manera s' anà apoderant d' els elements més actius des partits *avansats*, fins a n-es punt de que aviat aqueys no pogueren intentar a Catalunya cap moviment en sentit polític sense veure-se capdellats pe' s' ona anarquista, que 'ls embriola i els arrossega cap a sa revolució social. Ja se'n adonaren d' axó certos elements des partit republicà, i

per aturarho l' any 1908 se donaren passes per desterrat de ses seues escoles es llibres i ensenyances d' En Ferrer; pero ja va esser tart, e-hu varen haver de deixar anar per no sortirne perjudicats.

Vejem ara 's fruyt, que donà s' *Escola Moderna*, no tots, sino es caporals, es qui estan més á la vista. Es fruyt principal es un mal immens, qu' esglaya qu' aborra es pensarhi només: ha creada una generació d' anarquistes i de dimonis de la terra, pitjors que 's de l' infern, plens d' odi a Deu i a totes ses cosses de Deu.

¡Quina responsabilitat més tremenda devant Deu i s' humanida!

#### 4

### EN FERRER I S' ATENTAT CONTRA L' REY I ES PRESIDENT DE SA REPÚBLICA FRANCESA

DIA 31 DE MATX DE 1905

En Mateu Morral, de tan negra memòria, apareix funcionant l' any 1904 a s' *Escola Moderna* com-e bibliotecari. Ja 's sap qu' En Morral era fiy d' un fabricant de Sabadell; hagué d' abandonar ca-seua d' anarquista qu' era, i s' aplegà ab En Ferrer, i j'hala a enforinyar tots dos per fer sa revolució, d' un vent o s' altre! Dia 31 de maix de 1905 trobantse el Rey d' Espanya a París i anant ab so President de sa República, a n-es carrer de Rohan li tiren una bomba. Se comprovà que 'ts explosius que s' usaren per axó, eren sortits de Barcelona, i qu' una agència de transports les havia remesos a París; i dins sa causa de s' atentat d' En Morral es dependent d' aquella agència declararen qu' qui havia encaminades a París aquelles bombes l' any 1905, era estat En Morral. Un des processats en la causa de s' atentat des carrer de Rohan era En Malato, amic coral d' En Ferrer. —Se veu a la llego que tant s' *Escola Moderna* com En Ferrer e-hi havien de tenir part ab aquell atentat. Ancue no 's provás judicialment, basta recordar quina classe d' homo era En Ferrer i veurehi entremesclat En Morral bibliotecari de s' *Escola Moderna*, per coletgit que ell e-hi 'via posades ses mans, i que n' era principal responsable. ¿No es ver qu' es una glòria axó p' En Ferrer, ben digna de que 's republicans i socialistes e-hi fassen festes a rompre?

#### 5

### EN FERRER I SA BOMBA D' EN MORRAL

Un any després de s' atentat de París, dia 31 de matx de 1906, quant el rey D. Alfons XIII i la reyna D. Victoria sortien de casarse, passant p' es carrer Major de Madrid, En Mateu Morral los amolla demunt, d' un balcó, una bomba. No ferí, gràcies a Deu, el Rey ni la Reyna, però matà vint persones i en ferí de mala manera un centenar. En Morral futx; per escapar de sa Policia; se presenta a r-ets famós periodista revolucionari Nakens, de Madrid, director de *El Motín*; li destapa qu' es ell qu' ha tirada sa bomba; En Nakens li ajuda a fogir; futx, i a Torrejón de Ardoz un Guàrdia-de-camps l' agafa, En Morral li pega un tir i el mata, i llavó se'n pega un a sí metex, i també 's mata. S' aclareix lo qu' havia fet En Nakens i dos

amics seus revolucionaris, Isidro Ibarra i Bernat Mata, per salvar En Morral; i los apleguen i processen. També apleguen En Ferrer, i j'hala dins sa Presó Model de Madrid! Llavé s' aclarí que s' estornell tenia a n-es Banc 250.000 pesetes, ademés de varies finques de molt de valor.

¿E-hi havia tenguéda part En Ferrer ab aquest nou atentat contra el rey D. Alfons? Totes ses senyes son de que si. En Morral, coneigut més p' es seu 2.º linatje, Roca, seguí, fins que 's matà, essent Bibliotecari de s' *Escola Moderna*, i estava a s' *Escola metixa*. Poc dies abans de s' atentat, dia 26 de matx En Ferrer havia escrita una carta a n-En Nakens, inclouentli un taló de *mil pessetes*, p' s' original que li poria enviar en caureli be, d' una obrete cualsevol, revolucionaria, que li escrigués ó tengués escrita En Nakens li contesta que no 's pot entretenir pn engarbullar s' original que li demana, i li torná 's taló de ses *mil pessetes*. Dia 31 de matx En Ferrer le hi remet de bell nou, i li diu que d' un vent o altrepresa aquelles *mil pessetes* p' es seus trabays revolucionaris. Allà li diu, en tre altres coses:

«...Si desitjam una revolució, i si creym que qualcú l' ha de personificar, aquex es En Lerroux. Avuy es ell qui està en lo cert, qui vol fer qualche cosa, i en trobarà d' altres que 'ls seguirán: militars, paisans... Consider qu' es ell es més significat avuy per avuy: a ell me dirigesc i ab ell m' abràs».

Se veu ab aquelles cartes qu' En Ferrer volia tenir content i agrair En Nakens per un cas de casos. Es cas vengué, En Morral s' hi presentà, i En Nakens va caure devall sa lloa que tan enginyosament li havien preparada.

Per aquelles cartes se veu qu' En Ferrer l' any 1906 trabajava p' sa revolució, que volia sa revolucio, qu' ajudava a n-En Nakens i a n-En Lerroux suposant qu' En Lerroux també volia fer sa revolució.

Durant sa causa de sa bomba d' En Morral, En Ferrer va regonéixer per seues aquelles cartes a n-En Nakens. De manera que, lluny d' esser just un homo que 's dedicàs a propagar pacificament ses seues idees i a regenerar s' ensenyansa dins Espanya, era un constant conspirador, sense altra idea motriu que sa de fer i promoure per tot arreu sa revolució social, sa disolució, sa destrucció de tot, com deya ell metéx.

Una volta pres i processat En Ferrer sa Masoneria va promoure un rebombori ferest dins France, Italia, Bèlgica i tanbé dins Espanya, alsantse tots es papers i organismes masònics contra s' idea de qu' hagués d' estar dins sa presó i processat i, sobre tot, que pogués esser condemnat, un homo tan benemerít, tan sabut tan ilustrat com En Ferrer, que feya tant de bé a s' humanitat qu' era s' unic espanyol que hi veia gens' s' únic qu' havia afinat es camí des progrés, s' unic que poria treure l' Espanya de ses tenebres atràs i barbarie en que la tenia s' abominable clericalisme. I se publicaren articles d' periódics i revistes i boletins, i se feien córrer follets, i se celebraren meetings (aplecs), i se donaren conferències, aont se digueren ses mil barbardiats, arrieses i calumnies contra Espanya p' es cas de qu' aquí condemnassen En Ferrer, i el posaven a n-aquest

dalt es niguls. Es famos *criminalista* Lambroso de Turí anomenà ab una carta: *es nou martyr des lliure-pensament i de sa llibertat humana*; s' altre sabi professor, italià també, Calojanni ab una conferència, feta dins l' Aula Magna de l' Ateneu Romà, li donà es títol de *filosof*, axó es, *amic de sa sabiduria, i de filantrop*, axó es, *amic de s' humanitat*, i va dir que, «castigant» En Ferrer, «castigariem tof lo que hi ha de modern i progressiu dins sa societat contemporània».

Ets autors d' aqueys articles, cartes i follets, es qui donaren aquexes conferències, ets organitzadors i oradors d' aqueys aplecs, per més *sabis* que fossen alguns, i no passant ets altres de trequelades de carryones i polissons, eten tots uns masonots, uns masonarros de marca o instruments, xotets de cordeta, de sa Masoneria. Tots cridaven i se ballugavén perque sa Masoneria les feya cridar i ballugàr.

¿L'com s' esplica que sa Masoneria prengués un interès tan gros p' En Ferrer?

E-hu va esplicar molt bé En La Cierva ab so seu notabilissim discurs a ses Cort dia 9 de juriol d' enguany, dient: «En Ferrer va tenir ses seues principals relacions fora d' Espanya, i ab multitud de documents que li trobá sa Policia dins sa seuva casa de Mongat, se demostra que aquelles relacions li venien, no sols de sa *Lliga internacional pe' sa educació racional de s' infància* qu' havia fundada, sinó de sa creació de revistes a París, Bèlgica i Roma; pe' sa publicació de multitud d' obres pe' s' *Escola Moderna* que fundà a Barcelona, estigué en relació ab sos més característics elements llibertaris (anarquistes) d' Europà; elements llibertaris, principalment intel-lectuals, a n-e qui En Ferrer, servintse de sa gran dineràda que tenia, ajudava a les totes, les deixava cantidats, les comenava obres i les ho pagava més o menys espléndidament; i allà ont s' obria cap suscripció, allà ont e-hi havia que organizar conferències, allà ont s' era mestre i creat revistes o escolos, sa bossa d' En Ferrer estava sempre uberta», i ratjaya qu' era un gust... p' es masons i demés revolucionaris. ¿Com no voleu que sa Masoneria, que tots es xotets de cordeta de sa Masoneria, que tota sa canalla masònica i anarquista i revolucionària no se mogués, s' alsás, se destexinás, fés de la guerra pota per moure alguer i avalot i telabastax per tot arreu per salvar En Ferrer, per treure'l de dins es fangs aont sa bomba d' En Morral l' havia tirat? Sa qüestió era fer atmòsfera fer veure que s' opinió pública d' Europa demanava s' absoluçió i sa llibertat d' En Ferrer. Sa qüestió era fer pressió demunt es tribunal que l' havia de jutjar, violentar sa conciència des jutges, ferlos por ab anònims amenassadors per que no 'l condemnassen. ¿Com li havia de convenir a sa Masoneria que 'l condemnassen a n-En Ferrer, si era es seu bras dret, dins Espanya i fora d' Espanya, p' es molts de diners que manetjava i qu' abocava per totes ses obres masòniques? ¿Com los havia de convenir a n-es revolucionaris y anarquistes que llevassen es collaret a n-aquell gran estaló, a n-aquell gran protector de totes ses seues empreses, atentats,

infàmies i abominacions, i que sempre tenia sa bossa llibertà i ben plena per ajudarlos a les totes a tifar en devant?

¿En sortien ab la seuà sa Masoneria i ets anarquistes? Es fet va esser que dia 3 de juny de 1907 comensà sa vista de sa causa de sa bomba d' En Morral, i dia 12 se firmà sa sentència, qu' absolué En Ferrer, i axó que 's Fiscal demàriava per ell, com-e *còmplic* d' En Morral, SÈTZE ANYS DE PRESILI, i n' imposà NOU a n-En Nakens, Ibarra i Mata per *encubridors* des delinqüent.

«Volem dir que 's magistrats que firmaren tal sentència se prestaren concientment a ferse instruments de sa Masoneria ni d' ets anarquistes? Mos ne gordanem com de caure de dirho. Deu ja hu sap lo que hi va haver, i no mos cal a noltros anarcho a aclarir ni escatir, si no acatar com-e *legalment* justa tal sentència, si bé llamentantla ab tota sa nostra ànima.

Es fet va esser que 's diari anarquistes de París, *L' Humanité*, dia 10 d'agost 1909, pogué avançar-se, referintse a n-aquexa sentència de 12 de juny de 1907 de que ells, ets anarquistes i masons «havien salvat» «En Ferrer». Sí, el «salvaren» per que l' any 1909 pogués fer sa *setmana vergonyosa* de Barcelona, i llavó tornarlo «selvar» per que pogués seguir fentne d' altres; pero aquexa vegada, es tir los sortí pe' sa culassà: En Ferrer va caure sec dins un des valls da Monjuich dia 13 d' octubre de 1909, fusellat en virtut de sentència forta, que tota sa Masoneria i tots ets anarquistes ni tota sa canalla revolucionària del mon no pogueren capturar.

Axó es lo que sa Masoneria i 's revolucionaris no poren perdonar a n-En Maura i En La-Cierva, que no feren tal sentència, pero no l' esbucaren, com volien es revolucionaris. Aquí està es-re; per axó plora s' atlot.

## 6.

EN FERRER, JUDICAT  
P' EN SALILLAS.

D. Rafael Salillas es molt conegut dins Espanya i fora d' Espanya p' es seus estudis penitenciaries, axó es, de persones i criminals. Ell no es cap *neo*, sino d' idees molt contràries a l' Església; basta dir qu' avuy es diputat letroutista. No ostant aquexes ideotes seues, per lo molt que val com-e tècnic i entés en ram de personnes, el feren i va esser una bona temporada *Director* de sa *Presó-Model* de Madrid, i hu era com En Ferrer e-hi estigué tancant per lo de sa bomba d' En Morral. Axí va tenir avinentesa de conèixer i estudiar de prop En Ferrer, no dos o tres dies només, sino mesos i mesos. Deym tot axó perque 's veja que En Salillas, parlant d' En Ferrer, no s' havia de demostrar gens parcial contra ell a favor de l' Església; sa parcialitat en tot cas havia de esser a favor d' En Ferrer.

Idó En Salillas, com va veure aquella campanya bestienca, injusta i desvergonyida que 's feya a s' estranjer, sobre tot a Italia, per salvar En Ferrer de sa causa que li seguien per lo de sa bomba d' En Morral, i veyenthí mesclats homos de mérit innegable com En Cesar Lombroso de Turin i altres,—no pogué pus, i com en Ferrer va ese sortit absolt de sa presó, escrigué i publicà una carta a n-En Lombroso, que fiblava y dexave a n-En Ferrer sense figura de

homo, com una vulgaritat de male rel, com un cap-esforçat que no tenia per ont agafar. Escoltaune algunes de ses coses que 'n deya:

... Perlant en precisió psicològica, vos puc dir que en Ferrer no se 'n es enat de tot (de dins sa presó). En Ferrer segueix dins se sua celta, i hi seguirà indefinidament si se piadosa mà de s' oblit... no ecudex a netetjar ses parets de serts afegitons escrits i afebrats, dextantes axí com es Reclament mane.—Com espanyol que som no pot manco de tocarme e n' es viu es mal concepte que tenen de noltros; i de e-quest mal concepte vos he de confessar que més que de sa ponderada reputació d' inquisidors, me dol que mos tractin de imbesils».—«Quànt dins se conferència *Pro Ferrer*, de Calojanni, es anomenat (En Ferrer) filantrop i filosof en el qual se vol castigar tot lo que hi ha de modern i progressiu en la societat contemporània,—repetim jo moltes de ses acusacions que noltros, examinant sa nostra conciència mos feim, deya jo: —¡Sempre lo metex! ¡Sempre 'ts estreners mos han de descubrir! ¡Vetaqui un filantrop-filosof qu' ha conmoguda l' Europa i que noltros sols hem arribat a conèixer quānt sa Policia el pren i sa justicia l' embolica dins una causal! Pero ara, acabat es procés, salvada sa victimia, conjurada sa tempestat, en calma 'ts esperits, bé puc dirigirm'e a s' ilustre Calojanni, que fa molts d' anys que coneix científicament i l' admir, convidant-lo a que ell, sociòlec, seguesque un' altre procés ab sos materials grafològics apuntats; i, si pogués entrar immediatament a seguirlo allá ont En Ferrer estava tancat, li diria:—¡Honorable Calojauni, jvetassí sa setla! jvetassí 's filosof! ¿Axó es tot lo de modern i progressiu quē hi ha dins sa societat contemporània? Si axó es tot, ¡pobre societat!—Però mie sembla, insigne professor, que 'na mirau ab algún recel. En Ferrer escrivia pe' ses parets! Tal volta vos recordareu de lo que 's diu dins la plana 317 del primer tom de *L' oumo delinquente*:—*Ses parets*, diuen es proverbis, son es paper des botjos, des bents. ¿Serà possible? ¡Es nou martir dels lliure pensament i de sa llibertat humana es tornat botx?.... Es qui conèxen sa senzilleza i pulcritut de sa modesta indumentaria pedagògica, no creurán cestament que 's fundador de s' *Escola Moderna* siga un soyaparets com qualsevol pres vulgar. No hu creurán pe' sa metixa significació que pedagògica i antropològicament tenen tals tendències. Uns les concideren infantils altres més que no axó, casi cretines. (1)

Respecte des procés mental, des valor científic d' En Ferrer, deya En Salillas: «Ni En Ferrer tenia notoriedat ni s' *Escola Moderna* havia feta gayre por ni massa renou encara. Tot es renou que després s' es armat, es una resonància de sa mortifera Bomba d' En Morral, i tota sa sua notoriedat la hi ha produïda la repercussió impressionant d' aquella horrenxa malifeta. Si En Morral, no fos estat col·laborador d' En Ferrer dins s' *Escola Moderna*, aquest i sa sua obra seguirien dins sa relativa oscuritat i mediocridat ab que fins ara havien viscut:-»—Hacercat; En Ferrer ab s' *Escola*

(1) Cretinisme es malaltia que trastorna s' enteniment i balda 's cos.

Modernacap perfecció? No, En Ferrer funda sa seuà *Escola* ab un esclusivisme intransigent. Tota escola moderna, escola científica, no pot esser una cosa ni s' altre (ni esclusiva ni intransigent), perque dins sa ciència no hi ha passió. Sa ciència, ab senzilla serenitat, creu que, quant sa veritat se manifesta, s' error queda anulat i no combat s' error, si no que 'l desfà ab demostracions.—En filosop-filantrop en qui simbolisa Calojanni sa bandera per combatre s' intolerància, es una naturalesa intolerant, i tal volta ab sos metexos caràcters de qualsevol intolerància religiosa.... E-hi ha un episodi de quant En Ferrer era a sa presó cellular que axí hu demostra. Anava, com sempre, sense res p'és cap; axí anava fins en sortir a passatjar. A les-hores sent sa campeneta de s' escola i veu un sacerdot que duya 's Viàtic a un pres malalt. I ¿que fa En Ferrer? Se 'n entra tot d' una a sa celta, se posa sa gorra, i torna a sortir ab sa gorra posada». Sa questio era insultà el Santissim... «Suposa una gran temeritat en sa lluita social preparar es cervells per una revolució d' idees, no preparant a 's metex temps i ab preferència ets individus per guanyar la vida. I aquest es es desequilibri que sembla advertir-se en sa fundació de s' *Escola Moderna*, desequilibri originat dins es cap metex d' En Ferrer, que hi té una simplicitat d' idees en falsa sistematització i llavó un radicalisme efectista. I deym axó derrer pensant ab aquells homos que somien trasformar sa societat destruint cop en sec i fent brollar a l' acte una nova Arcàdia.... Sols ab una clarícia, ab sos escrits riniats, un qui coneix aquexes matèries, un Lombroso, per exemple, mudaria radicalment d' opinió. Sa rima estranya d' En Ferrer serviria d' entreteniment a un literat potxós; pero a s' homo de ciència, li mostrerà coses, fins ara ignorades, escondides. Ab axó sa mentalitat d' En Ferrer s' es denunciada més ben dit, s' es traduïda. Mos bastarà, per que serveca d' orientació a tots recordar lo que diu Mr. Seglás dins sa seuà notable obra *Les troubles, du language chez les aliénés* (*Tiastorns des llençatje entre es dementis*), axó es, que 's qui perden es conexem, les sol pegar per fer gloses sense observar regles de prosòdia ni de concordansa, sense cap ni peus. Axó, ni més ni pus, li succeí, diu Es Salillas, a n-En Ferrer: li pegà per fer gloses, pero jquines gloses!

—«Es filantrop-filosof de Calojanni no ha donada una sola prova de filantropia a 's temps qu' ha viscut sobre sers que tremolaven de fret i patien fam. Nakens demandà almoyna i vestits p' es presos ab sa carta a sa Marquesa de Squilache i axó no li semblà bé a n-En Ferrer perque trobava que lo procedent era evitar qu' aquestes coses succeissen; i encastellat ab aquest dictamen racionalista, no sentia sa sencillesa misericordiosa de donar menjar a n-es qui té fam i vestir es despuyat, qu' era lo que inmediatament procedia. Pero quant anava a sortir de sa presó ja absolut, «volgué donar una prova epigràfica de sa grandesa des seu enteniment, i va escriure a sa paret una partida de ximpleses i bajanades de lo més capverjo i toxarrut.

Axó en digué En Salillas d' En Ferrer l' any 1907, i no 'n parlà gayre millor dins ses Corts dia 5 de juliol d'

enguay. Per esser sincer i franc, no podria dir altra cosa. Sí, axó era En Ferrer com-e pensador i com-e filantrop, axi: ni teria altre pensament ni idea que de destruirho tot i arrasarho tot; a n-axó se rediu sa seuà filantropia, es seu amor a n-ets homos.

Per axó se 'n varen dur es gran perboc un estol de corresponials de periòdics estraners que s' entregaren ben peus alts a Barcelona per agladir ses obres d' En Ferrer, escrites d' En Ferrer perque per fora d' Espanya no n' havien pogut haver cap ni un, per més qu' havien cercat del llim de les olles. Era que «volien conèixer ses noves teories socials d' aquell homo extraordinari, ses seues novíssimes idees definitives i fonamentals, sobre que sentava sa seuà feyna educativa aquell representant de s' intel·lectualitat espanyola. Debades trescaren llibreries i llibreries. Negú les va sebe donar cap nova ni clarícia de lo que demanaven.—A la fi qualcú les digué que tal volta a s' *Ateneu Barcelonès* en trobarien exemplars de tals obres. Se 'n van a s' Ateneu, i es Secretari les desenganà; les va fer veure qu' era per demés molestar cercant ses obres d' En Ferrer. No n' hi havia cap ni a s' Ateneu, i a cap altra banda. I no n' hi havia cap en lloc senzillament perque no n' havia escrita cap.—Aquells corresponials no romangueren satisfets ni s' donaren per vensuts.—Bé, digueren, no escriuria ell; pero sempre havia d' explicar: era 's fundador de s' *Escola Moderna*. Per lo metex e-hi hauria notes, apuntuacions, extractes de ses seves admirables teories i de ses seues conferències notabilíssimes.—No, tampoc no hi havia res d' axó: En Ferrer no era orador ni mestre.

Aquest fet tan salat i significatiu el contà i el comprovà es diari de Madrid A-B-C dia 5 de desembre de 1909.

Resultat de tot axó: se veu qu' En Ferrer no era més qu' UN HOMO QUE TENIA MOLTS DE DINERS I NO LES PLANYIA GENS PER FER MAL, i que HU VOLIA DESTRUÍR TOT I ARRASARHO TOT.

—No es ver que s' ho guanyà ben bé que 's republicans i socialistes li fassen ara grans festes, provantse a dir besties, bajanades, jdoys i barbaritats?

## 7.

## COM PREPARÀ EN FERRER SA SETMANA VERGONYOSA

Com? Mediatament i inmediatament, mediatament o de lluny per via de ses *Escoles Modernes*, creant una generació de revolucionaris i anarquistes lo més exaltats, plens d' odi a Deu i a totes ses coses de Deu; inmediatament per via de sa *Solidaritat Obrera* de Barcelona, qu' es un envitricolat casi tot de elements *libertaris* (anarquistes,), figurant moltes de societats obreres de resistència, axó es: 50 de Barcelona, 11 de Reus, 8 de Manresa, 4 de Blanes, 3 de Sabadell (una de les quals ja era una federació d' altres entitats), 6 d' Igualada, 4 de Mataró, 2 de Premià de Mar, 5 de Tarrassa, 3 de Vilafranca del Panadés, 5 de Calella, 2 de Vich, 1 d' St. Feliu de Codines, 1 de Capellades, 1 de Badalona, 1 de Palafrugell (que feya quatre estols), 1 de Girona, 1 de Caldes de Montbui, 1 de Roda, 1 de

Tarragona (que també era una federació) i 1 de Vilanova i Geltrú. Total: 112 societats. ¡Quin pic de fava!

Aquesta Federació de Societats era protegida i secretament dirigida p' En Ferrer. Ell va creure, i no anava gens lluny d' osques, que infiltrar i afilar dins ets elements llibertaris ses seues idees, ses idees revolucionaries, i apropiar una organització obrera per preparar un' organització revolucionària,—era lo més encertat i es camí més segur per dur a cap sa seuva idea mare, sa seuva idea capital de fer sa revolució per *destruirho tot*, per *arrasarho tot*. Aviat la Solidaritat Obrera estigué organitzada axí com ell la volia, i resultava no sols una *Federació de Societats*, sino una organització de ferro de delegats de Societats, ab facultats extraordinàries, parlantse en es seus *Estatuts* de sa manera d' organizar es moviments de sa Federació, i de què 's donás a n-ets associats s' *ensenyança racionalista*, axó es, de s' *Escola Modera*. Axó era 's distintiu de ses Societats qu' En Ferrer dirigia o que hi tenia gran influència. En Ferrer ademés e-hi abocava sa bossa a sa Solidaritat Obrera; qu' axi anava polent; i ja 's sap que, en córrer diners, aquells cap a n-e qui corren, se senten molt disposts i inclinats a donar gust a n-aquell que 'ls-e fa córrer cap a ells. Que En Ferrer afavoria de diners la Solidaritat Obrera consta per un carta que a 13 de setembre de 1908 va escriure a n-En Ferrer metex un des principals, amics seus i que li aydava sempre en ses seues propagandes, un tal Anselm Lorenzo, un des *vint i un representants de la Internacional espanyola* que devés l' any 1870 se constituiren aquí i comensaren sa propaganda llibertaria o anarquista. Aquest li escrivia a n-En Ferrer: «Vengué a veure 'm es secretari Moreno (de la Solidaritat), i me digué en confiança que vosté havia entregada a n-es comissionats Badia, Romero i a n-es metex Moreno una respectable cantitat». Ab aquixa «cantitat» se veu pe' sa carta d' En Lorenzo que 's va arretclar, se «solucioná» «s' assunto de sa fiesta p' es local de la Solidaritat». En Ferrer volia qu' axó fos un secret, i En Lorenzo li escriví manifestantli que tenia por que a n-aquells no 'ls escapás, sobre tot a n-En Romero, i no acabava de fia: se d'E i Badia, que «anava derrera posar la Solidaritat obrera a disposició d' En Pau Iglesias», axó es «entregar es moviment a n-es socialistes».

De manera que tota aquixa organització de Solidaritat obrera s' encarnina va a fer «un moviment», i no purament obrer, com es que llavó dirigia En Pau Iglesias, i per axó no anaven d' ell es de Solidaritat, sino que tramaven un moviment revolucionari. Bastava que fossen cosa d' En Ferrer. ¿Les hauria abocats tants de diners aquest si no fos estat per fer sa revolució? ¡Quin estava ell! Aquest moviment no 's fé esperar gayre: esclata a sa primera avinentesa que va tenir: sa cridada des reservistes a ses files pe' sa guerra de Melilla; ab axó esclata 's bony, i resulta sa *setmana vergonyosa*.

8

EN FERRER I SA  
SETMANA VERGONYOSA.  
Espanya per salvar sa seuva dignitat

i sa seuva independència, havia d'intervenir a n-es nort d' Afriqa i posà refgit a ses Kábiles del Riff. Si no les n'hagués posat Espanya, e-hu hauria fet la France, i seriem romasos anulrats per fer res pus a n-aquelles costes, que son sa nostra frontera, i aviat hauríem hagut d' abandonar lo poc que hi tenim. Espanya se va veure obligada, per lo metex, a fer sa guerra de Melilla; i es lliberals, que no cercaven més qu' avinenteses per crear dificultats a n-es Gobern d' En Maura, lluny de ferli costat, com era sa seuva obligació, ja que 's compromisos contrets per Espanya que imposaven aquella guerra, les havíem contrets a sa Conferència d' Algeciras, quant governaven es lliberals, i per lo metex los havien contrets ells,—lluny aquets de fer costat a n-es Govern-Maura, li feren sa traveta. I no dic res es republicans i socialistes si romperen es foc contre sa idea d' anar a fer guerra a Melilla, escampant ses mil mentides, ses mil calumnies, ses mes dasberrades, ses mes verinoses. Aquesta campanya allá ont va esser més forta, fonc a Barcelona i a altres poblacions catalanes. P' es republicans, socialistes, anarquistes, i revolucionaris de tots pelatges era un' arma terrible contra 's Gobern axó d' oposarse a n-aquella guerra; axó les havia de donar una gran forsa entre 's poble; era un medi molt habil per moure le gent popular, per exartarla i durla a fer ascensos i desberrats. Per capturar sa guerra, llansaren s' idea de sa vaga general en tota Espanya. A Barcelona e-hi havia tres forces revolucionaries: es republicans (lerrouxistes i nacionalistes), i la Solidaritat Obrera. Es populatje republicà volia rebumbori; es seus caps en volien de boca, de fets no. En volien es socialistes i sobre tot ets anarquistes (Solidaritat Obrera). Aquexes dues direccions eren rivals; aquexa rivalitat prespitá, entrecuitá 's moviment. Es paperot socialista de Barcelona *La Internacional* dirigit p' En Fabra Rives, dia 23 de juriol proposa un Congrés nacional de de Societats obreres per acordar sa vaga general en tota Espanya; a 's metex dia es Comité Socialista de Barcelona proposava axó a n-es Comité Nacional, resident a Madrid, que ja tenia acordat cridar tot es proletariat (es pobres, es trabayadors de Espanya) a fer sa vaga dia 2 de agost. Es predomini de ets anarquistes demunt ets socialistes a Barcelona i sa rivelidat d' uns i altres no va permetre esperar es dia 2 de agost. Lá Solidaritat Obrera, ja fos per por de que es partit socialista no tengüés sa glori des moviment, ja fos per por de que deixant passar una setmana més ses seues refredassen, ja fos per aprofiatar s' avinentesa d' averhi llevo poca guarnició a Barcelona, que dins vuyt dies poria i era lo regular que es Gobern la reforsás, lo cert es que crida reunio de Delegats de ses Societats que la componien, per dia 23 (juriol). Es Governador priva tal ajust, pero ells publicuen s' ofici i sa prohibició, i axó les serví per entendrer-se i acudir tots. Es fet es que 's socialistes se prestaren a seguir la Solidaritat Obrera, i s' acorda sa vaga p' es dia 26, dilluns de sa darrera setmana de juriol, constituint es Comité de sa Vaga En Rodriguez

Romero i En Vicens Moreno en nom de la Solidaritat Obrera, En Fabra Rives en nom des socialistes i En Francesc Miranda en nom d' ets anarquistes o llibertaris.

I arriba 's dia 26. Esclata sa vaga a Barcelona, no general tot d' una. Molts d' obrers se posaren en feyna, pero ets avalotadors los ho feren deixar. La cosa aviat va estar molt embirmada. A quell dia ja hi va haver corregudes i topades de sa forsa pública ab sos vagistes; ja hi va haver tres morts i molts de ferits; i s' Autoritat Militar ja 's va encarregar des mando, i se declarà s' estat de guerra.

Arriba 's vespre, i moltissima gent, moltissims d' obrers, se creyen que tot havia finit. Sa vaga només havia d' esser d' un dia, per protestar de sa guerra. Axó era lo acordat publicament; pero's qui havien promogut es moviment es qui 'l dirigien duyen altres idees, el volien aprofitar per fer sa revolució. I aqui entra en foc a la destapada En Ferrer. Era a n-es Mas-Germinal (Montgat) i se presenta a Barcelona deves les vuyt des mati, ab s' escusa donada a sa familia de veure gravedors i altre gent per una obra qu' anava a publicar. ¿Que va fer aquell dia a Barcelona? Moltes de coses, que no 's fàcil provar; pero n' hi provaren dins es procés abastament per demostrar sa responsabilitat principalissima que va tenir en aquella revolució infame.

A

#### LO QUE VA FER EN FERRER DIA 26 DE JURIOL

Un des seus dependents, un tal Litrán, declará qu'era dia 26 a sa Casa-des-Poble, i devés les quatre hi compareix En Ferrer, i s' asseu a sa metixa taula. I N' Ardid, un des lerrouxistes més callens, un des caporals, declara qu' aquest dia era a prendre café a sa Casa-des-Poble i hi entra En Ferrer, l' escomet, li demana per parlar tot sols, i N' Ardid li diu: —En voler vosté Com foren tot sols li diu En Ferrer: —¿Que li sembla d' els asunts del dia? Contesta N' Ardit: —Que la cosa es acabada; era una especie de protesta, i no poria passar d' axó. Llevó En Ferrer li torna dir: —¿I creu vosté que no poria passar de axó?... Declara N' Ardid que contestá ab anergia, que En Ferrer callá, i llevó N' Ardid, li gira sa escena, i se 'n va a un des socis, i li diu: —Diga a n-aquella senyor (signant En Ferrer) que se 'n vaja més que depressa per la porta falsa. I afegeix N' Ardid qu' En Ferrer el va creure, i se 'n aná; i diu també qu' En Ferrer estava a una taula ab En Líbräu, i que sospita qu' En Ferrer era un d' ets organitzadors d' aquells successos de Barcelona, axó es, de sa revolució. Aquesta declaració es d' una gran importància, no sols per si metixa, sino per haverla sostenguda N' Ardid ab estreordinària energia a una acarada que li feren terir ab En Ferrer. Aquest havia negat que fos estat a sa Casa-des-Poble es dia 26; pero devant lo que li sostengué N' Ardid, comensa a fer sa ferina blana i arriba a confessar que hi era anat a sa Casa-des-Poble per veure En Litrán, i que recordava haver, hi vist N' Ardid.

Però va fer més encara En Ferrer aquell cap-vespre. El varen veure devés les sis mesclat ab estols de sediciosos a sa plassa d' Antoni Lopez s' Agent de Vigilància Angl Fernandez Berbejo i es soldats de cavalleria Claudi Sánchez i

Manuel Calvo. I els-e cridá s' atenció perque, com li digueren que 's retirás, les va respondre ab mals modos, i ade-més que tots ets altres anaven vestits com obrers, i ell duya un vestit blau i un capell de fayeta ab s' ala tombada de devant i arregussada de derrera.—A n-aqueys soldats, durant sa causa, les feren passar En Ferrer mesclat ab altres presos per devant ells, i per tres vegades el conequeren per aquell qu' havien vist axi i axi a sa plassa de Antoni Lopez aquell horabaxa de 26 de juriol.—Aquell agent de vigilància, anantli derrera-de-rerra a n-En Ferrer, el seguí cap a Atarassanes aont l' observà que conversava a un boldró de gent, i allá 'l va perdre de vista ab una descàrrega que feren es Guardies de Seguredat; pero més tard el guipá per la Rambla i ya prendre cap a s' *Hôtel-International*.—Un altre testimoni, En Francesc Domenech de Mas-nou, afeytador, declara qu' aquell vespre, trobantse a Barcelona, topá En Ferrer devers les nou i mitja dins un café bax de s' *Hôtel-International*, i el convida En Ferrer a prendre qualche cosa, i ell accepta, i llavó se 'n van a sa redacció de *El Progreso*, es diari des lerrouxistes, a veure, segons li digué En Ferrer, «lo que acordaven es companys». Després accompanyá En Ferrer, a un altre café, aont trobaren gent de la seua: En Caiderón, En Ponte, En Tubau, En Litran i sa dona d' aquest, el qual parlá de petites ab En Ferrer, que demaná a n-En Domenech si voldria arribar a n-es carrer nou de St. Francesc, a la Solidaritat Obrera, per veure si hi hauria partidaris des seus. En Domenech fa anques enrera i hi va En Litran, qu' era un dependent d' En Ferrer. Torna aquest ab En Domenech a sa redacció de *El Progreso*. En Domenech l' espera a defora; i, com surt, li diu En Ferrer que no havia trobat lo que volia, afegeint que N' Emilia Iglesias, un des caps-pares des lerrouxistes i director des diari, no havia volgut firmar un document p' es Gobern aont amenassaven ab una revolució si 's tornaven embarcar tropes cap a Melilla, i que 's firmants donarien es cap devant per lo de sa revolució. I va dir ademés En Ferrer a n-En Domenech que N' Iglesias deya que lo endemá havia de tornar tothom a sa feyna, i, jfora pus vaga! i que li havia damanat N' Iglesias a n-En Ferrer gab QUINES FORSES CON TAVA PER LO QUE 'S PROPOSAVA FER?—(¿Que vol dir axó sino que En Ferrer no volia que sa vaga s' acabás, sino que seguís i se fés sa revolució? ¿E-hi pot haver res més clar que aquexes paraules de sa declaració d' En Domenech?)—Seguex declarant En Domenech que ab axó «ja 's volien retirar a ca-seua»; pero llavó a n-es carrer de la Princesa els aturaren dos subjectes, un d' ells Moreno de nom (es Secretari de la Solidaritat Obrera), a ne qui diu En Ferrer que a sa redacció de *El Progreso* e-hi havia representants de la Solidaritat Obrera per veure si s' entendrien ab sos radicals (lerrouxistes), que fins llavó s' eren negats (a fer lo que volien En Ferrer i los seus) i li comaná En Ferrer a n-En Moreno que hi tornás a veure si s' entendrien ab sos radicals, contestant En Moreno que «ells ja estaven compromesos, i jay del qui falti, pérque farem lo que fan a Rússia ab sos traydors!» En Moreno s' espitta cap alla ont l' enviava En Ferrer; i aquesta volta feren tec, i iniciantse francament es moviment anarquista, sa revolució social; pero li costá molt a la Solidaritat Obrera durhi la gent. (Com va

de suerte que se ha de considerar la parte de la vida que el autor vivió en su país natal, y la otra parte que vivió en el extranjero. La primera parte es la más larga y más interesante, porque es la que más se acuerda de su infancia y juventud, y en la que se ven las influencias de su entorno familiar y social. La segunda parte es más corta y más breve, porque es la que más se acuerda de su vida en el extranjero, y en la que se ven las influencias de su entorno cultural y profesional.

En la primera parte del libro, el autor habla de su infancia y juventud en su país natal, y de cómo se formó su carácter y sus intereses. Dice que su infancia fue muy feliz, y que su juventud estuvo llena de alegrías y de amores. Dice que su familia era muy humilde, pero que su madre era una mujer muy buena y cariñosa, y que su padre era un hombre trabajador y honesto. Dice que su infancia estuvo llena de juegos y diversiones, y que su juventud estuvo llena de estudios y de trabajo. Dice que su infancia estuvo llena de amigos y de enemigos, y que su juventud estuvo llena de amor y de odio. Dice que su infancia estuvo llena de sueños y de fantasías, y que su juventud estuvo llena de realidades y de realidades.

En la segunda parte del libro, el autor habla de su vida en el extranjero, y de cómo se formó su carácter y sus intereses. Dice que su vida en el extranjero fue muy dura y difícil, y que tuvo que luchar contra muchas adversidades. Dice que su vida en el extranjero estuvo llena de tristeza y de dolor, y que tuvo que luchar contra muchas adversidades. Dice que su vida en el extranjero estuvo llena de tristeza y de dolor, y que tuvo que luchar contra muchas adversidades. Dice que su vida en el extranjero estuvo llena de tristeza y de dolor, y que tuvo que luchar contra muchas adversidades.

En la tercera parte del libro, el autor habla de su vida en el extranjero, y de cómo se formó su carácter y sus intereses. Dice que su vida en el extranjero fue muy dura y difícil, y que tuvo que luchar contra muchas adversidades. Dice que su vida en el extranjero estuvo llena de tristeza y de dolor, y que tuvo que luchar contra muchas adversidades. Dice que su vida en el extranjero estuvo llena de tristeza y de dolor, y que tuvo que luchar contra muchas adversidades.

## O GOI A HERMELINDA DA DE LOMBO

O GOI A HERMELINDA DA DE LOMBO é um romance escrito por Hermelinda da De Lombo, uma escritora portuguesa. O livro foi publicado em 1920 e é considerado um dos melhores romances portugueses do século XX. A história gira em torno de uma jovem moça que vive em uma aldeia da Beira Alta, Portugal. Ela é filha de um agricultor e tem que trabalhar para ajudar a família. Ela é apaixonada por um rapaz que é o dono de uma fábrica de tecidos. Ele é rico e tem uma vida luxuosa, mas é冷血的 (cold-blooded) e não respeita os outros. Ela tenta se livrar dele, mas ele a persegue e a mata. Ela é enterrada no cemitério da sua vila, e a morte dela é vista como um crime. O livro é escrito de forma simples e direta, com diálogos entre os personagens que são fáceis de entender. O tema principal é a luta entre o amor e o ódio, e a busca por justiça.

O GOI A HERMELINDA DA DE LOMBO é um romance escrito por Hermelinda da De Lombo, uma escritora portuguesa. O livro foi publicado em 1920 e é considerado um dos melhores romances portugueses do século XX. A história gira em torno de uma jovem moça que vive em uma aldeia da Beira Alta, Portugal. Ela é filha de um agricultor e tem que trabalhar para ajudar a família. Ela é apaixonada por um rapaz que é o dono de uma fábrica de tecidos. Ele é rico e tem uma vida luxuosa, mas é冷血的 (cold-blooded) e não respeita os outros. Ela tenta se livrar dele, mas ele a persegue e a mata. Ela é enterrada no cemitério da sua vila, e a morte dela é vista como um crime. O livro é escrito de forma simples e direta, com diálogos entre os personagens que são fáceis de entender. O tema principal é a luta entre o amor e o ódio, e a busca por justiça.

es-ser? Es que 's representants o delegats que eren just obrers, qu' eren anats a sa vaga de bona fe, just per protestar de sa guerra, volieu tornar a sa feyna lo endemà; pero 'ts elements revolucionaris les feran veure que llavó era sa gran evinèntesa d' arribar a sa república social, que a Barcelona hi havia poca tropa, que sa que hi havia tal volta la se porien fer seu, que de totes maneres se veua que que ses Autoridats no estremarien es rigor, i que sa victòria se presentava molt segura. Qui sap es mil embuys i ses mil mentides que's més axaltats aficaren dins es cap d' aquella pobre gent. Es fet es que les hi dugueren a llansarse a sa revolució.

Sa Comissió de sa vaga, actuant de Junta Revolucionària, se'n va a veure es caps-pares des republicans, que tant bravetjaven de revolucionaris, a dirlos que 's poble estava dispost i resolt a fer sa revolució, i qu' ells se posassen a n-es cap i tot-hom seguiria. Aquells caps-pares no anaren de pop. Una cosa era predicar sa revolució i una altra cosa era ferla. Sa Comissió de sa vaga se fa convéncer de que no hi havia qu' esperar res des caps-pares republicans. «Com n' havien d' sortir de tal situació? Porien tornar arrera? Pero com havien de passar en van? Qu' havia de sortir d' aquella revolució sense 's caporals republicans? Poria esser més qu' una revolució per que si? No era axó sa revolució pe' sa revolució? Si era axó lo que volia es qui los dirigia devall-devall; era axó es pla d' En Ferrer. Axí esclatà sa revolució de Barcelona. Era ni més ni pus es pla d' En Ferrer destruirho tot arrasarho tot.

De manera que consta que dia 26 En Ferrer donà una partida de passes a Barcelona per fer esclatar sa revolució.

b.

#### LO QUE VA FER EN FERRER DIA 27

Segons sa declaració d' En Domenec, se'n anà ab ell de Barcelona a la mal hora de la nit, a peu porque no hi havia trens ni circulaven carruatges per amor de sa vaga, cap a ca-seua. A Badalona, a sa dematinada, berenaren, i seguiren endavant. En Domenec s' atura a ca-seua, a Masnou, i En Ferrer també s' hi turà una mica, i en va fer de ses seues. Veyau com se va aclarir: Es cap vespre d' aquest dia 27 un contratista d' obrers de St. Andreu de Palomar anava pe' sa carretera vora-vora mar, i devora Masnou un estol d' homos el detenen, i van ser esser picapedres des seu tay. No se'n poria venir que fossen ells. Ecls li diqueren que no tengués ànsia, que no li farien res, però que tenien que cumplir ses ordens del Sr. Ferrer, qu' era estat allà aquell matí i les havia donat diners. Quines devien esser aquelles ordens? Bo es de veure! I les havia donats diners per tenirlos més devots! Seguiria endavant En Ferrer aquell metex dematí fins a n-es Mas Germinal; i se degué tirar demunt es llit un' estona, ja que tota la nit era anat a l' ayre.

Mentre tant Barcelona estava en plena revolució. Ben dematí quedaren tancats tots es fils telegràfics i telefònics que comunicaven Barcelona ab el mon, fora 's cable submarí que va a Mallorca, que venturosament passà per alt a n-es revolucionaris. Axí se pogueren comunicar ses Autoridats ab Madrid. S' alsaren tots es rails de ses vies-férres, i axí no hi pogueren entrar pus trens. Comensem a omplirse de barricades es carrers aont cregueren es revolucionaris que les convenia ferse forts, i se situaren per balcons i sobre tot per terrats per hostilizar, ben recordats, sa forsa pública. Assalten una armeria aont e-hi havia unes cinc

centes escopetes i altres armes curtes, i se'n ho dugueren tot; després assaltaren i cremaren es corter des veterans de la llibertat, i també arregussaren totes ses armes que hi havia. —Es populació plantava cara a ses tropes desde ses barricades, de balcons i terrats, i a qualque lloc fent grans boldrons. I axó no era a un punt només, sinó a cert endrets: a n-es carrer de Conde del Asalto, a n-es Paralelo, a Poble-sech, a Poble Nou, a Gracia, a St. Martí de Provensals, a St. Andreu de Palomar, a Sans, etc. —D' altra banda tota sa Guàrdia Civil tot d' una estava tancada dins es corters perque va creure es Capità General que ab sa tropa tota sola hu apassivaria millor, per quant es revolucionaris tot d' una aclamaven s' exèrcit i cridaven *Muyra sa Guardia Civil!* Aviat se va veure qu' axó no era més qu' un ardit des revolucionaris, i que respectaven tan poc s' exèrcit com aquella altra forsa; però ab axó ja passà temps, i es revolucionaris pogueren reprendre una cosa de no dir. D' altra banda feyen córrer ses noves més ferestes i estupendes. Com no 's publicaven periòdics ni se'n rabien de fora, es mantindens porien fer sa seu. Se deya que sa Repùblica era entrada; qu' estava proclamada a Madrid, a Valencia, a Saragossa, a Bilbao, a Sevilla; qu' havien mort En Maura i el Rey era fuyt. Aques noves e-hi va haver moments que debilitaren no poc sa resistència a sa revolució; però axó aviat passà, gracies a Deu.

—Mentrells se llíuraven combats de ses tropes ab sos revolucionaris a cent punts de la ciutat i sos arravalls, començaren altres a cremar esglésies i convents i escoles, devers mitx-dia del dimarts (27 de juriol). Eren estols de donotés i bergantells que cridaven i blasfemaven com a dimons i els-seguiren homos ab latres de petroli i metxes i tota classe d' cynes (parpals, xades, pics, destrals), i se'n anaven a n-es convents i feyen sortir es frares o ses monjes. A unes bandes respectaven ses persones; a altres no, i tot seguit e-hi pegaren foc, axó després de prendre cadascú lo que li convenia. A altres bandes pegaven foc tot d' una, i es pobres frares o monjes fogien axí com porien. Llavó hi hagué lo de desenterrar monjes mortes, i durles-sen per aquí, i per allà, profanantes de mil maneres. —Es revolucionaris presentaven un' organització perfecta. Duyen ses seues llistes de ses esglésies, convents i assils qu' havien de cremar. —Se veuen subjectes que donaven ordens assí i allà, i llavó se'n anaven a donarna a altres bandes. —Per no toparse ab tantes protestes i dificultats, només pegaven a ses esglésies, a n-es convents, a ses escoles catòliques, a n-es assils de pobres, cuydats per monjes. —Era 's pla d' En Ferrer: destruir ses esglésies i ses escoles i centres de beneficència catòlica per capturar tota acció social de l' Església, es vival més gros de sa seuva *Escola Moderna*. —Qualcú interessat en desorientar s' opinió pública, ha dit qu' aquella revolució fou espontània, sense caps ni direcció ni pla de cap classe. Axó es una insigne mentida, una falsedat feresta. Tot lo contrari: s' hi veia una direcció ben fixa, una organització satànica completa: un pla ben mediat, ben preparat de temps en tera. Ja hucrec: era 's pla d' En Ferrer.

Però qu' va fer En Ferrer aquest dia 27 de juriol? D' aquest dia no s' sap d' ell, ademés de lo que ja hem dit, que a entrada d' fosc capitanetjava a Barcelona estols de revolucionaris per la Rambla. Com degué haver dormit qualche mica, degué dinar, i espitjarse de bell nou a Barcelona. Lo cert es que un veï de la

ciutat Comtal, D. Francesc Colldeforns, dit dia 27, entre set i mitja i vuit i mitja des vespre va veure un estol de gent, a la Rambla, devant es Liceu, capitanetjat per un subjecte que li semblà En Ferrer. El conegia per una fotografia, i s' va convéncer de que hu era perque sentí gent allà metex que deyen qu' allò era En Ferrer i afegí En Colldeforns qu' aquell estol ab En Ferrer se'n anaven p' es carrer de l' Hospital. —Durant sa causa feren passar per devant En Colldeforns En Ferrer mesclat ab altres presos a veure si 'l conegeria, si hi sebia afinar aquell que deya qu' havia vist tal dia devant el Liceu. Per tres vegades li feren sa prova, i sempre el ya coneguer a n-En Ferrer no s' hi va errar gens.

De manera que hi ha indicis de qu' En Ferrer dia 27 donà diners i ordes a un estol d' homos a Masnou, per que fessen de revolucionaris i detinguessen la gent que no 'ls agradàs; i llavó hi ha prova de que a entrada de fosc capitanetjava un estol de revolucionaris a Barcelona, a la Rambla, devant el Liceu.

C

#### LO QUE VA FER EN FERRER DIA 28

Aquest pic en va tenir poca de vespe En Ferrer. De cap die li han pogudes provar tantes de coses fetes per dur la gent a moure i encendre se revolució. Aquest die el veuen per tet; i allà ont no pot anar ell, e-hi envia 's seus missatges, que usen es seu nom per escitar la gent a fer barbaritats, diuen qu' es En Ferrer que 'ls envia.

De bon matí s' entrega a Masnou, a sa berberia d' En Domenech, y se fa llevar sa barba. Envia En Domenech a cercar es President des comité Republicà, En Juan Puig Ventura, *Llarch* de mal nom, per veure «si ferien qualche cosa». Se presenta *En Llarch*, i En Ferrer li proposa d' anar a ca-s' Ajuntament i proclamar se República; però En Llarch no anà de res ni ets altres conviats tampoc, creguts co-n estaven que l que cercava En Ferrer era comprometerlos. Afíx En Domenech que 's cap vespre hi va haver estols de revoltosos venguts des poble veinat. —Un altre testimoni, En Salvador Millet diu que aquests estols asàltaren s' Ajuntament, i sortiren a n-es balcó a arengar sa gentada que hi havia escitans a unir-se a n-aquell moviment; i un d' ets oradors va dir que perlava en nom d' En Ferrer «que no havia pogut assistir a n-aquell acte perque assunts de sa revolució el reclamaven a Barcelona». —Un altre testimoni, N' Esteve Puigdemón que té ca-seua a Masnou, devant ca-s' Ajuntament, declarà que va veure aquell cap-vespre arribar a n-es poble s' estol de gent esterna, i qu' un de ells arengá la gent dient que venia de part d' En Ferrer i qu' aquest no hi havia pogut assistir,

Cridat *En Llarch* a declarar, confirmà i amplià tot lo declarat q' En Domenec. Aquest *Llarch* era un homo de caràcter senser, es bras dret des Batle de Masnou, per sostenir, a pesar de ses seues idees, s' orde dins es poble contra 's renouers esterns que s'hi eran entregats. Quatre vegades va declarar, i digué sempre lo mateix; i llevó el feren acarar ab En Ferrer i li va sostcnir ben fort tot lo que havia declarat. —Digue idó *En Llarch* que En Ferrer li va dir, com l' envià a damanar, que a Masnou hi havien de secundar es moviment de Barcelona, contestantli *En Llarch* que no hu creya convenient en cap manera. Li deya En Ferrer que havien de exitar la gent per quese n'enasssen a cremar esglésies i con-

ts. En *Llarch* li va dir que no comprenia com abaxó hagués de venir sa República, i En Ferrer li sortí ab aquesta, que el retrate de cap a peus: —*¿Que me importa a mi sa República? jamí lo que me interessa es que hi haja Revolució!* Llavó En Ferrer li diu si 'l vol acompanyar a Premià de Mar, un poble no gayre lluny; i En *Llarch* li diu que sí, i se'n hi van. Allà En Ferrer crida 's Batle, i li proposa lo metex que n-*En Llarch*, de proclamar sa República. Es Batle de Premià li va dir que en via neguna. Se'n tornen a Masnou, i p' es camí topen un estol de jovens que venien de Barcelona, contant lo qu' allà havien vist, ses barbaritats revolucionàries; i En Ferrer s' esclamà: —*Bé va axi! Coratje! je-hi ha que destruirho tot!* —P' es camí, i fins a s' arribada a Masnou, En Ferrer no s' aturà de sucarrer ets anys a n-*En Llarch* per que proclamassen sa república; però aquest no anà de res may. Acaiba *En Llarch* declarant que creu que, si no fos estat p' En Ferrer, sa vaga de 26 de juriol no hauria tengudes tan tristes consequències.

I ara fixemmos en lo que va fer En Ferrer a Premià de Mar. S' aplega a n-es local de la Fraternitat Republicana ab so Batle d' allà, D. Domingo Cases Llibre, ab so Tinent de Batle, D. Antoni Mustarés, i ab so Secretari suplent de s' Ajuntament, D. Jusep Alvarez Espinosa, ab una partida de gèns més, que anaren llavó a declarar dins sa causa. Lo que passà ab En Ferrer i es Batle, e-hu contà llavó aquest dia 30 a sa reunió de majors contribuents que 's va tenir, i aqueys tals també hu declararen. S' encarregat des cassino de la Fraternitat, un tal Francesc Calvet, que va assistir a s' entrevista, d' En Ferrer ab so Batle, declara que dia 28 de juriol devers les dotze i mitja, demunt mitx dia, se presenta a s' establiment *En Llarch* de Masnou ab un altre senyor que no conegué, vestit de roba clara, ab capell de fayeta, que demà si 'ls-e poria servir una gaseosa i una serveisa. Ell les diu que sí; i tac se presenten es Batle, es Tinent i es Secretari suplent; i llavó aquell desconegut diu: —*Som En Ferrer Guardia.* Diu En Calvet que romangueren com esglésiats es que hi havia allà dins, especialment ell per sa partida de coses dolentes qu' havia sentides dir de tal persona. En Ferrer va dir, girantse a n-es Batle: —*Venc a dirli que s' ha de proclamar sa república a Premià.* I es Batle li salta demunt i li diu: —*Sr. Ferrer, jo aquestes paraules no les hi acceptu.* I En Ferrer li respon: —*Com no les accepta si està proclamada sa República a Madrid, Barcelona, València i altres capitals?* —Aquesta declaració la confirmaren desde 's Batle fins es derrer des circumstànts, convenient tots en lo metex, poc sà poc llà. Es Batle i es Secretari suplent tenguaren dins sa causa una acarada ab En Ferrer, i li sostengueren tot axó qu' acabam d' expressar, sense confondre-se ni contradir-se en res. —Des cap d' una hora de esser estat En Ferrer a Premià sa revolució s' hi va encendre de mala manera. Un des que hi navegaven més fort, era un tal *Cassola*. El senyalava la gent com un emissari d' En Ferrer. A 's vespre 's revolucionaris assaltaren es Convent de Germans de la Doctrina Cristiana, aont despararen dos coets de dinamita qu' havia entregats En Ferrer a un dependent des Municipi i hi hagué tirs i tota classe de desbarrats. —Un altre testimoni, D. Vicens Puig Pons, diu que aquell capvespre comparegueren una trentena d' homos a prendre part en sa revolució:

i diu que la gent, com les veyen, s' esclamaven: —Son els picapedrers qu' haurà enviat En Ferrer.

Don Bru Humbert, primer Tenent de Batle de Monyat (Tiana), aont perteneix es Mas-Germinal, declara que 's dies 27, 28 i 29 va veure de devant seuallá lluny estols de cinc o sis subjectes que com qu' estiguessen veltant sa carretera: feyen aturar es carros i ses bicicletes que passaven.

—I s' obré Rossent Gudás conta que componia una porta, no recorda si dia 27 o dia 29, a ca'n Ferrer, i s' hi acosta aquest i li diu: —Rossent, qui que pensa Tiana? Ara es' harà de cremarho tòt.

Encara hi ha més. Es Coronell i es capitá D. Ramón Puig, des regiment de Dragons de Santiago, diuen qu' aquest dia 28, trobantse ab so regiment a sa cotxeria des trania a n-es carrer de Borrrell i Ronda de St. Pau, aglapien i aplegaren alguns subjectes que duyen revòlvers Smith, nous. Les demanen d' ont es que tenen aquelles armes, i ells contesten que los ho havia dades un senyor que no conexien, però que duya un vestit blau i un capell de fayeta. Son ses metexes senyes que donaren d' En Ferrer es soldats Claudi Lopez i Miguel Calvo. —Es cap temeritat afirmar qu' aquest senyor que donava armes a n-es revolucionaris, era En Ferrer?

«No es ver que n' hi ha moltes de proves de lo que va fer En Ferrer aquest dia 28 pe' sa Revolució? No es ver que en totes aquelles proves ell apareix com-e promotor i cap de sa Revolució? —I hi ha caps-estorats que sostenen que no li pogueren provar sa seu culpabilitat en sa Revolució de juriol! que no pogueren presentarli cap prova de que hi hagués tenguda art ni part! Seimbla mentida!

«Com se va defensar En Ferrer de totes aquelles proves aclaparadores? Negàntho tot de sa manera mes descarada, pero sense cap fonament. No, no va esser capás de desfer aquelles declaracions terribles de sa gent de Masnou i Premià, casi tots republicans. No, no va porir provar aont era estat es dies 26, 27 i 28 de juriol.

9

## RESULTATS HORRIBLES DE S' OBRA D' EN FERRER.

Sí, e-hu foren horribles es resultats de sa revolució qu' En Ferrer va moure i dirigir. Fassemne un resum de lo que succeí després des 27 de juriol.

El dimegues (dia 28) comensà s' exèrcit a Barcelona a actuar més energicament. Se dividí en zones la ciutat, e-hi compartiren sa tropa, i lluyaren per tot arreu, i s' artilleria entrà en foc en el Paralelo. Es revolucionaris tingueren moltes de baxes, i comensaren a mancar. Seguiren ets incendis i saquejos de temples i convents.

El dijous (29) seguí s' exercit, més reforçat i ab domini complet demunt es revolucionaris, que 's veren estrets de tot. Dins la ciutat es revolucionaris abandonaren ses barricades, i llavà les varen treude de terrats i porxos alts. Allà ont e-hi va haver vertaderes batalles, fou a n-ets arrevals. A Poble Nou n' hi hagué una de forta, i hi actuà s' artilleria, lo metex que a n-el Clot, i també a n-es contorns de s' Escorxador; també hi hagué de funcionar s' artilleria a n-el Paralelo. Aquest dia quedà dominada sa revolució, i comensaren a témer que no bombetjassen la ciutat.

El divenres (30) encara hi hagué tirs ensa i enllá. Una columna dominà completament St. Andreu de Palomar. Guàrdies Civils, tirador de primera, cassaren una partida de revolucionaris que los desparaven de dalt terrats. S' alsament

estava aufegat i arronsat de tot.

El dissape (31) ja nomes e-hi hagué qualche tir ensa i enllá, i llavà una topada terrible de sa Guardia Civil ab una partida de saquejadors d' un convent de Roger de Flor. N' hi quedaren sis de morts.

RESULTAT FINAL; edificis cremats; 97 esglésies, 22; convents, 34; establiments benèfics de caràcter religiós, 22; edificis particulars i oficials, 19).

*Ministres de Deu assassinats, 3; Religiosos ferits, 4; dones mortes, 2 monxes i 2 veynades d' un convent; nins morts, 3; nins ferits, 26; capellans perseguitos a tirs, tots es qui anaven p' es carri, fins a s' estrem que s' hagueren de vestir de seglar; i es seglars que no duyen barba, s' esposaven ferm anant per de fora, perque les prenien per capellans desfressats.*

*Monjes qu' hagueren de fogir des convent per no incrimirhi cremades: totes ses des convent d' Assuncionistes, 2 des convent de les Corts, totes ses des Convent de Penedides des carrer d' Aragó, i des Convent de la Concepció. A n-es Convent de Adoratius e-hi havien calat foc es revolucionaris, haventhi ses monjes i 84 nines educandes, que s' salvaren perque sa tropa hi acudí d' hora.*

*Cadàvers de monjes profanats, 35.*

*Violació de religioses: n' hi hagué, pero per motius bons de comprendre no s' donen es noms. A Barcelona n' anomenaven una partida d' aquelles pobres víctimes de sa luxúria revolucionària. De tres monxes joves se sap que les traigueren a un bordell per abusarne; elles demanaven plorant que les matassen primer. A la fi hi compareix es pare d' una d' elles, i les salvà totes tres. A un' altra a n-es camp de Camp de Calvany li anaren llevant roba fins a deixarla en camiet, i llavà discutiren devant ella si 'l havien de tirar dins una foqueteria que hi havia allà devora. Es Fiscal de sa causa d' En Ferrer digué dins sa seuva acusació que s' revolucionaris havien abusat de monjes dins es convents; es defensor d' En Ferrer, que no s' demostrà gens clerical, també s' referí a ua fet d' aqueys. Un altra monja que se n' anava aperduada, fogint des revolucionaris, cau en mans d' un tigre d' aquells, d' un sàtir que la cuidá a matar perque ella may consentí en lo qu' ell volia; un' altra monja, també aperduada, va caure en mans d' una bruixa, que tot d' una se fingia amiga, pero va esser per duria a perdre, lo qual no consegui.*

*Morts i ferits de sa forsa pública i revolucionaris.*

*De sa forsa pública: morts, 8; ferits, 124.*

*Des revolucionaris: morts, 100; ferits, 856, que s' assistència oficial regonegué. Es ferits foren més del doble: fogiren i s'amagaren tots es qui pogueren, per escapear de sa Justicia.*

Es qui fogiren per no durse 'n es castic que s' seus crims merexien, foren a milenars, segons càlculs aproximats.

Se cometren atrocidades per l' estil de Barcelona, pero no tantes, naturalment, a Manresa, Sabadell, Granollers, Premià de Mar, St. Feliu de Guíxols, Calonge.

—Qui es capás de calcular es perjudicis i mancaps que ocasionà aquella revolució a s' Estat, a n-es Municipis, a n-es particulars? —Que devien valer ets edificis cremats, esbucats, fets mal bé; es transports de tropes, sa destrossa de vies-férrees, ets fils telegràfics i telefònics, ets empedregats desfets i es ferros de fanals per fer barricades, es robos i saqueys que s' cometren?

Ademés, des morts i ferits i fuits que hi va haver, qui es capás de sobre es moltissims que s' moriren de resultes de

ses ferides, o des retgirons i trastorns que donaren es revolucionaris; i ses malalties i xètiques que s' varen contreure; i ses llàgrimes i sa misèria que dins milenars de famílies ocasionaren?

Axó es s' obra d' En Ferrer, de s' homo de bon cor, de s' homo humanitari, que s' destexinava p' es bé de s' humanitat, segons conten es masons i demés gent de forca i aquells que s' fan instruments de tan mala nissaga.

Axó es s' obra d' En Ferrer. i Quina glòria per ell! —No es fer?

¡Hala republicans i socialistes, feysli mans-belles i festes i més festes a n-aquex sant vostro! —Es ben digne de voltros i voltros d' ell!

10

## EN FERRER DESPRÉS

### DE 28 DE JURIOL

—Que va fer En Ferrer després d' aquest dia 28? Se veu que se amagà, i no s' eren pus en vert ni en sec. Devia trobar qu' era anat prou pes mitx. —Le gent no sabia per ont perava.

Es lerrouxistes i demes defensors tardans de En Ferrer, que cuant era s' hora, se n' gordaren prou de defensarlo, han dit, per provai s' in nocensia d' En Ferrer, que, com succeí lo de se setmana tràgica i ses primeres setmanes subsequents, ningù s' recordava d' En Ferrer, ni el presentaren com a causant ni director de tal moviment revolucionari, fins que s' clericals el presentaren com-e tal. Axó es una mentida com unes cases. E-ho prová En La Cierva dins es referit discurs a ses Corts dia 9 de Juriol d' enguay, citant es fet de que dia 10 d' agost, deu dies després de sa setmana tràgica, es periodic *ferrerista* de Paris *Le Humanité*, publicà lo sigüent: «Aont es En Ferrer?» Tenim ànsia des ciutadá Ferrer... Es primer pensament que mos vé, es de que está tencat a Monjuich, y sa seuva dona també... Noltros una vegada selvarem En Ferrer de ses presons espanyoles. I era 'l selvarem igualment... En Ferrer i sos campanys sortirán de Monjuich... Nolt os mos hi comprometem...»

De manera que dia 10 de agost es matechos *ferreristes* i revolucionaris estrenjers, devant s' avidència de que En Ferrer havia presa part principal en sa revolució de Barcelona, el suposaven ja tençat dins Monjuich, i anunciaven que des llevant o des ponent ells el salvarein.

Es tribunals militars hagueran de traballar granat per ordenar i sistematizar es clerisies a farfallons que tenien i los n' entravan sempre de novessobre ets fets de sa revolució. —Dia 10 d' agost sa Policia se n' va a regonéixer es Mas d' En Ferrer, i no pogueren aclarir ell per ont pasava. —Dia 17 d' agost es Tribunal Militar, demunt ses declaracions rebudes a diversos processats, declara processat En Ferrer i Guàrdia, i l' emplassa per que comparega, i exhorta a totes ses Autoritats i Agents d' elles que, si 'l poren aplegar, que 'l presentin.

—Dia 20 d' agost foren detenguts i desterrats a Aragó es parents i amics més íntims d' En Ferrer, entre ells Na Soledat Vilafranca.

Aquí certs periódics extranjers comensen a suposar En Ferrer a diferents punts d' Europa, fora d' Espanya, tot per desorientar sa Policia espanyola. N' hi havia que deyen qu' era arribat a Londres; altres, a altres punts estranjers.

A la fi dia 31 d' agost el Sometent d' Alella posà ses mans demunt un desconsigut sospitós, que resultà esser En Ferrer, i l' entreguen a l' acte a n-es Tribunal Militar que li instruia sa causa. —Tot es més de setembre se passà en sa informació sumarial. —Pres En Ferrer, sa Policia se n' va a Mas-Germinal, re-

gonen per tot; i se'n duren tots es papers que trobaren: cincuenta lligays (*le-gajos*) de documents, aont e-hi ha de tot i molt, tota sa correspondència i documentació d' aquell mal homo, d' aquell dimoni. Dins aquell sens fi de documents consta ben llampant qui era En Ferrer, ses qu' havia fetes, ses que tenia pensades, tota sa seuva obra.

11

## COM SE VA DUR

### SA CAUSA D' EN FERRER.

—Per que va esser un Tribunal Militar i no un civil que l' jutjà? —Perque s' crims que va cometre i per els quals l' encau-saren, les va cometre mentres, per amor de s' estat de guerra, declarat es dia 26 de juriol, eren es Tribunals Militars i no es Civils es qui actuaven en ses coses referents a s' orde públic; i es crims aont En Ferrer apareixia complicat, eren de rebel·lió militar, eren una revolució contra s' orde constituit. Per axó l' hagué de jutjar un Tribunal Militar, i no un Civil.

—Posaren aquest Tribunal Militar just p' En Ferrer? —Es fals i mentida. Era per tots es delinqüents com ell. Era sa llei que l' posava desde s' moment que s' declarà s' estat de guerra dia 26 de juriol.

—Es només a Espanya que s' Tribunals Militars, i no es Civils, jutjen sa classe de crims que va cometre En Ferrer. REBEL·LIÓ, SEDICÍO I ATACS A S' EXÈRCIT? —Es acasi totes ses nacions civilitades que s' fa lo metex: a Itàlia, a Alemania, a France, a Bèlgica. No es Espanya, per lo metex, cap excepció dins Europa, com alguns missers estranjers, d' aquelles altres nacions, volgueren suposar, demostrant que comensaven per no sobre ses lleys des seu país respectiu, i tiraven encara a Espanya com una gran ignominia lo metex que sa seuva nació propria fa en casos semblants.

—Qui posà s' Còdic de Justícia Militar (ses lleys) segons el qual va esser jutjat En Ferrer? El posà s' Partit Lliberal l' any 1890, i firmaren es dictamen a ses Corts per que l' posassen En Lopez Dominguez, N' Ochando, En Salcedo, N' Arias Miranda, En Dávila, N' Alonso Castrillo i En Garcia Prieto, casi tots, com se veu, de s' extrema esquerra des partit lliberal, democràtiques, que diuen.

—El jutjaren a n-En Ferrer p' es procediment summarissim o p' es procediment Ordinari, qu' es es qui oferex tota classe de garanties a s' encausat? —El jutjaren p' es procediment ordinari. Per lo metex es una calúmnia feresta io que digueren papers revolucionaris de fora d' Espanya que l' havien jutjat summaríssim, casi sense formació de procés, fent una farsa de procés.

Diligencies des sumari. Sa llei estableix totes aquestes, que s' observaren puntualment ab En Ferrer: Se dexen lletgir a s' acusat totes ses declaracions, després d' escrites. Les firma si està conforme o rectifica si hu té per convenient.

—Si l' tornen preguntar, li lliguen primer, si hu desitja, lo que declarà anteriorment, i pot recusar de paraula o per escrit qualsevol si hu desitja's funcionari o testimoni que intervenga en sa causa, i pot declarar totes ses vegades que vo!. —Es testimonis dicen, lliguen, firmen i rectifiquen ses seues declaracions, i està privat de ferlos pregutes capcioses o suggestives.

—Se tenen ses acarades de s' acusat ab sos testimonis que s' jutje creu del cas per aclarir millor es fets, i s' acusat pot demanar aquelles acarades (dins sa

causa d' En Ferrer n' hi va haver quatre d' acarades, i a totes quedà vensut, es testimonis s' agontaren forts, i ell va fer sa farina blana i qualche cosa més). —Es regonexements se fan en roda de presos, de sis, axò es, fan passar per devant es testimoni s' acusat ab altres cinc presos que sien consenblants ab ell, a veure si l' afina, si l' conex. (Axò també se va fer ab En Ferrer per tres vegades ab cada testimoni que l' havia vist mesclat ab sos revolucionaris a Barcelona i jprou que l' conequeren tots!). —Es registres i embarcs de documents se fan devant s' interessat o persona de sa seuamília o des testimonis.

En considerar es jutje instructor acabat es sumari, el remet a n-es Capità General, que l' examina ell i el fa examinar a n-es seu Auditor (qu' es un misser ab altres misser bax d' ell que li ayden), per que informi si se son observades totes ses prescripcions de sa llei per aclarir sa veritat des fets, si han de cridar nous testimonis o ampliar ses declaracions rebudes, si es cosa de sobre-seure sa causa (deixarla en là) per falta de responsabilitat de s' acusat o perque no s' veja motiu suficient pe'sa Causa, o si s' ha de passar envant, elevantla a plenari. Fet tot axò, se sobre-seu sa causa o s' eleva a plenari, segons procedesca.

Toies aquelles diligències s' observaren puntualment en sa causa d' En Ferrer. ¿Han provat es seus defensors que s' faltàs en cap d' aquestes diligències? ¡Que han d' haver provat els! ¡Ses derrees!

*Actuacions des Plenari.* Elevada sa causa a plenari, ja no hi ha res secret, essent públiques ses actuacions. S' anomena s' Fiscal i s' acusat elegex un defensor; se lletgex sa causa a un i altre i la poren ells consultar dins es Jutjat sempre que vulguen. Es Fiscal liix es carreys devant s' acusat i es defensor. Se fa avinent a s' acusat que pot al-legar incompetència de jurisdicció, excepció de cosa jutjada, prescripció, indult, ampliació de sumari, ratificació de testimonis, que n' comparéguen de nous, i tot quant convenga a s' acusat. Es defensor assistex sempre a totes ses actuacions i s' pot comunicar ab s' acusat sempre qu' aquest e-hu demani. Es defensor pot fer totes les reclamacions que cregu del cas sobre s' curs de sa causa.

Acabat es plenari, tornen totes ses actuacions (sa causa) a n-es capità general, que les passa a s' Auditor per que informi, i informat aquest, declara si ha de tornar sa causa a n-es jutje per subsanar qualche defecte o si s' ha de formular s' acusació. —Feta s' acusació Fiscal, passen ets autes (sa causa) a n-es defensor, que ja les conex d' abans per haver lletgit es sumari i intervengut en ses actuacions des plenari, a fi de que prepari sa defensa.

¿Han pogut demostrar es defensors d' En Ferrer que deixàs d' observar exactament en sa seuamília causa cap d' aquelles actuacions que sa llei estableix? ¡Que havien de demostrar els! No porien, perque tot se va fer segons llei.

*Vista pública:* Se fa devant es Consej de Guerra ordinari, compost d' un President (Coronell) i sis vocals (capitans), que no son elegits pe' s' autoritat militar, sino segons es torn establert entre coronells i capitans conforme a una llista de disponibles que hi ha a cada població. Assistex a n-es Consej, ab caràcter d' Assessor, un Lletrat, sempre que s' tracta d' un delict de caràcter militar i sa pena imponible passi de presó correcional, tal sa succesi a n-es cas d' En Ferrer.

Abans de constituirse s' Consej fan a sobre a s' acusat es nom des jutjes, per si n' vol recusar cap.

A sa vista, qu' es pública, assistexen acusat i defensor. E-hi lletgexen es processos, examinantlo es Fiscal, assessor, defensor. President i Vocals des Consej. S' examinen, si hu creuen del cas, testimonis perits, documents, etc.; se dona lectura a s' acusació i a sa defensa, i finalment parla s' acusat, si hu demana.

Acabada sa vista, s' aplica s' Consej en sessió secreta, donant s' assessor-lletrat es seu dictamen abans de deliberares jutjes, que poren presentar vots particulars. Si s' vots empaten, se resol a favor des reu o acusat.

Feta sa sentència, la duen a n-es capità general; i, si aquest e-hi està conformé i si s' assessor-lletrat dona també dictamen favorable, sa sentència queda forta, ferma. Si cap d' aquest no s' hi conforme, s' eleva s' procés a nova vista, que s' fa devant es Consej Suprem de Guerra i Marina.

Ara bé, senyorets republicans i socialistes, defensors d' En Ferrer, totes aquelles prescripcions legals s' observaren en sa causa d' En Ferrer, i es set jutjes dictaren PER UNANIMITAT sa sentència de mort, i s' assessor i es capitá generals e-hi estiguieren CONFORMES EN TOT I PER TOT.

¿Que hi deys a n-axò, senyorets meus?

## 12

### SA DEFENSA D' EN FERRER

Es partidaris d' En Ferrer han abusat espontosament de sa defensa que s' capità d' enginyers Sr. Galcerán va fer devant es Consej de Guerra per ministeri de salley, i que no s' hi demonstrà, per cert, gens clerical. Deym que n' abusaren perque tregueren de pollaqua i s' tot lo que digué. —Si haguésssem d' acceptar per bo tot lo que diuen es defensors devant es tribunals, tots es seus serien innocents, uns santets. —Ademés, així com es Fiscal ha de provar lo que diu es Defensor no té obligació de provar res; es Fiscal no s' pot fundar en suposicions sinó en fets i paraules comprovades, es Defensor se pot fundar en suposicions i en tot lo que vulgui i pugui. —Quin tribunal del mon no passaria per assassí si havíem de prendre com-e proves irrecusables ses afirmacions des defensors?

Apliquem axò a n-es cas d' En Ferrer: aquest es es sentit que hi ha que donar a tot lo que n' va dir el Sr. Galcerán en sa seuamília Defensa.

E-hi ha qu' advertir que no es permes dins s' exèrcit espanyol que s' qui fan de defensors a n-es Conseys de guerra, se limitin a escitar sa benevolència i sentiments compassius des jutjes. A n-axò se subjectà l' Sr. Galcerán, i va fer més encara que sa lléy no li demanava a favor d' En Ferrer.

Es Defensor presentà En Ferrer com un homo de ciència, com un apòstol, com un benefactor de s' humanitat. —Queda demostrat dins sa causa i dins aquella Vida que no era res d' axò, si no tot lo contrari.

Digué s' Defensor que s' havien unides a n-es proces totes quantes denúncies i anònims porien perjudicar En Ferrer. —No es ver axò perque dins tota sa causa ni hi ha cap denuncia ni cap anònim.

Digué que havien declarat tots ets inimics d' En Ferrer; pero no s' cuidà de dir quins eren aqueys inimics ni demonstrà que hu fossen. —Per que no los recusà quant era hora?

Se quexà de que no prenguessen declaració a s' amiga d' En Ferrer i a n-es parents i amics íntims; allà ont es notori que cap d' aquestes personnes demanà per declarar en sos vint i vuit dies que tingueren per ferho, ni hu demandaren tampoc es Defensor ni s' acusat com porien haverho fet durant es plenari.

¿Dexaren de ferho per llavó porer sortir ab aquest ciri trencat? —Era que ses declaracions d' aquella i d' aquells l' havien d' afonar més encara?

Digué s' Defensor que tenia documents favorables a n-En Ferrer. —Per que, idó, no les presentà? Aqueys documents eren, digué, cartes de personnes sèries, coneugudissimes a França, Itàlia i Bèlgica que responien de que ses idees d' En Ferrer eran contraries a tota classe de violències. —Idó aquí a Espanya tenien escrits seus qu' escitavan a ses violències més ferestes, més criminals, més abominables; i no sols tenien escrits, sino fets seus durant sa setmana tràgica, qu' eren horribles crims de lesa-humanitat. —Es Tribunal no jutjava idees, sino fets des s' acusat.

## 13

### ES TESTIMONIS CONTRA EN FERRER

¿Que n' va dir es Defensor? Tractá de desferse n' de qualsevol manera

Des 19 de Premià diu que només se fundaven en lo que succeí allí, i per lo metex no servien per lo de Barcelona. Des qui testifiquen es fets des 26 de juliol, diu coses de tan poca sustància com q' en no servia perque era inimic des racionalisme, lo metex que si axò bastás per que un homo honrat declarés fals per que n' matassen un altre. Des dos soldats que conequerem En Ferrer en roda de presos, diu qu' es estrany que tenguessen tan bona memòria. Més estranya es tal sortida del Sr. Galcerán. Des testimoni Sr. Colldeforms digué que no servia perque era corresposal d' un periodic de Madrid d' idees oposades a n-En Ferrer (*El Siglo Futuro*). De ses acarades aont En Ferrer quedà tan mal parat, casi no n' parlà. Contra En Llarch de Masnou conta rondayes per desfer ses seues declaracions tan terribles contra En Ferrer.

D' ets altres testimonis digué qu' havien fets complots contra En Ferrer còmplots es clericals, complots es radicils i republicans encausats. Tot eren complots contra s' pobre Ferrer, segons es seu defensor. —Proves de tals complots? Cap. No li aneu ab proves a n' es defensor. No n' havia menester cap per tirar endavant. Així fa bon conversar.

¡Es testimonis de sa causa d' En Ferrer! ¡N' hi havia cap de capellà, cap fraire, cap monja! Cap ni un. Casi tots eren republicans, anarquistes, revolucionaris; casí cap de la dreta.

QUINZE TESTIMONIS, CASI TOTS REPUBLICANS, entre ells En Jimenez Moya, senyalaren En Ferrer com-e director de sa revolució de Barcelona (En Jimenez Moya dalt in-Justicia de 1 d' agost tractà de fer veure que no era ver qu' ell declarés tal cosa; pero, ben mirat, no s' justifica ni d' un bon tros. E-hu porem discutir en voler ell. Fins i tant que s' justifiqui, el contarem entre s' testimonis que donaren En Ferrer per director de sa revolució). Entre aquests testimonis e-hi ha també: D. Leonci Ponte Tinent Coronell de la Guardia civil, En Verdaguer i Callís Retgidor regionalista de Barcelona, N' Alsina Estival Retgidor de Premià, N' Emilia Iglesias Retgidor llavó de Barcelona, lerrouxista, En Baldomer Bonet processat per incendiari des convent de Concepcionistes, En Puig (Llarch), President des Comitè Republicà de Masnou, En Cases Llibre Batle de Premià, republicà, En Domenech de Masnou, radical, N' Ardid, lerrouxista caporal.

De manera que s' defensor no pogué provar res per invalidar tantíssimes declaracions tremendes contra sa culpabilitat d' En Ferrer.

Ab tantis de testimonis com declararen en tal causa, UNS SETANTA, molts pocs digueren que no sabien res; tots ets altres declararen contra En Ferrer, cap n' hi hagué que l' esculpás, que li llevás es fex de demunt; tots l' afonaren, —Que vol dir axò? Que no hi havia manera de salvarlo, qu' estava brut, ben brut, re-de-brut i re-de-re-brut.

### SA SENTÈNCIA D' EN FERRER

Se firmà dia 9 de Octubre, i el condemnaren a mort PER DELICTE CONSUMAT DE REBELIÓ MILITAR, segons s' article 237 des Còdic de Justici Militar, concorrenti ses circumstàncies. 3.<sup>a</sup> i 5.<sup>a</sup> des metex article, i s' article 23 des metex Còdic per considerar l'AUTOR I QUEFE DE SA REBELIÓ o revolució de Barcelona, ab ses circumstàncies agravants de s' article 173 de dit Còdic; i per lo metex el condemnaren a indemnizar tots es danys i perjudicis ocasionats p' ets incendis, saquéjos, esfonadament de vies de comunicació, férreys i telegrafiques durant sa revolució, havent de respondre de tot axò es bens d' En Ferrer, ja embargats.

S' Auditor General de la 4.<sup>a</sup> Regió donà s' seu inform dia 10 d' octubre.

Es Capità General de Catalunya aprova sa sentència des Consej de Guerra es metex dia 10, i la comunicà a n-es Ministeri de la Guerra.

Es Gover no va trobar cap motiu per aconseyar s' indult, i seria estada sa gran barbaritat, sa gran injustícia des sigle, aconseyar s' indult, allà ont ja n' havien fusellats altres tres de criminals, no tan culpables com En Ferrer, allà ont En Ferrer era estat es cap de tal revolució qu' havia esglayat el mon i deshonrada l' Espanya.

Per axò dia 12 d' octubre es Ministre remet sa sentència à Barcelona.

I dia 13 dins es vall de Monjuich furen sellen En Francesc Ferrer i Guardia, que morí impenitent, rebutjant tot auxili espiritual i cridant *Visca s' Escola Moderna!*

Llavó esclatà dins ses nacions estrangeres aquella protesta escandalosa, infame, nefanda, contra Espanya, moguda per sa Masoneria, per tots es revolucionaris, per tota sa gent més esquinsada, i més canalla o més toxarruda i carriola de totes ses grans ciutats in-civilisades, omplint d' oprobis i d' infàmies i de calúmnia, es nom d' Espanya.

I a n-aquesta protesta infame i nefanda s' uniren, jvergonya causa es recordar! moltíssims d' espanyols, es revolucionaris de tots pelatges: republicans, radicals, socialistes, anarquistes, gran part des lliberals.

No mos porem estendre més.

Acabam dient que queda provat i demonstrat qu' En Francesc Ferrer i Guardia ab tot lo que va fer durant sa seuamília i sobre tot ab so haver moguda i dirigida sa setmana tràgica, sa revolució de juliol d' entany demonstrà esser UN CAPITÀ DE LLADRES, INCENDIARIS I ASSASSINS.

I ara, republicans i socialistes i tots ets altres que treys cara per ell' veyau si sou capasses de defensarlo d' aquessa marxa d' ignomìa i d' infàmia que sa seuamília de mort estampà demunt es seu nom, de mala, de vergonyosa memòria.

¡Deu l' haja perdonat! No hu creym gayre que l' perdonás, per més que sia infinita sa Divina Misericòrdia; pero no mos ne destornam: ¡Deu l' haja perdonat. Amén.

**Instantánea****El gos, el gat y les rates***A la nena Lolita Forgas*

—No sabs nena morena, perqué se portan tanta malicia el gos y el gat?

—No sabs perqué els gats son tan crudels ab les rates? Ja t' ho explicaré. Tot ve de qüestió d' interessos.

Quant l' Home del Bosch se va fer la primera casa per suplujarse y poder fer foch á l'hiver, el gat que ja estava cansat d'anar á salt de mata, va buscar manera d'introduhirse á la llar del Home. Un dia que tothom era fora menys l' avia que s' havia quedat á la vora del foc, á poch á poquet, el nostre gat, va anar-se acostant á les faldilles de la vella. Ab la quía enlaire y el llom aqueixat anava fent ron..., ron... ron tot refregantse per les cames de la gueta. Apuesta, que no estava gaire acostumada á que li fessin fineses, tota agràfida á les d' aquell inesperat visitan, l' hi va passar la ma suauament per l' esquena. Allavores el gat, envalentonat, addressantse, puja arrepantse á les faldilles, sobre la faida de la vella.

—Quina pell més fina! se digué la vella, tot fentli moxaines. El gat marruller anava fent fineses, fins que quedà arrullit, ben calentó, sota les mans de l' avia. May més deixaren d' ésser amichs y el gat quedà definitivament instalat á la llar del Home del Bosch.

Quant l' Home arribá de fer llenya del bosch l' acompañaba el gos.

—Mira avial! digué quin animal que porto.

El gat ab els pels com un hurís, ab els ulls guspirejants, ab el llom aqueixat feia xuff... xuff, mirant el gos ab furia.

—Brava cosa és portar! digué l'avia.

—De que serveix aquesta bestiassa?

—Agafa cunills y llebres, y dormirà al llindar de la casa pera vigilar. Y aquest animalot férèstech que tens á la falda, d' hont ha sortit?

—Es una bestiola molt fina y hem fà companyia y m'escalfa les mans. La meva falda serà el seu jas.

Là familia del home del Bosch se va

posar á sopar. Quant varen acabar tiraren els ossos y les espines á sota de la taula.

—Quin terratrémol, nena morena! El gat y el gos sota la taula lladrant y miolant, mossegantse y esgarripantse, se disputaban els ossos y les espines. Varen sortir rodolant agafats y l' Home tingué que separarlos á cops de garrot. El gat anà á lleparse les ferides á la falda de la vella. El gos ab la quía baixa se posà als peus del amo.

\*\*  
El gat qu' era mes petit y qu' havia soferit les dentedures del gos y no estava per orgues, anà á trobar al seu enemic y l' hi digué:

Mira, gos, si fessim un tracte, podriem partitnos lo que cau á sota la taula y no tindríem de barallarnos. A tú les espines no t' proben y á mí es lo que m' agrada mes. En canbi jó els ossos no 'ls puch rosegar. Deixem menjar les espines y jo t' deixaré menjar els ossos en pau y tranquilitat.

—E! gos qu' encara l' hi dolia una esgarranxada que tenia vora l' ull, s' alegrá de la proposició del gat y l' hi respongué:

—Encare que ben mirat me tocarien unes miques d' espines, puig els ossos ja m' corresponen perqué soch jo que cassó els cunills y les llebres, m' aving al tracte en benefici de la pau. Si vols demà anirem á cal Notari y farem escriptura pera que l' pacte regeixi á perpetuitat entre nosaltres y els que de nosaltres han de sobrevenir.

\*\*  
Anaren á casa l' Ilustrissim senyor Taup, qu' era un individuu que á forsa d' estudiar havia perdut la vista y que feya de Notari.

L' hi exposaren el motiu de la seva visita y tot seguit el senyor Taup redactà les clàusules del contracte.

La part esencial del estipulació deya: ....pactém, estipulém, acordém, convenim y concertém; ens obliguém, ens comprometén y soleríenment jurém, que ni pels firmants d' aquixa escriptura, ni pels hereus dels mateixos que sobrevinguin y succeixin en l' exercisi de llurs llegítims drets, serà perturbada la pau de sota la

taula ab tal que reconegin com reconeixém nosaltres que, tots els ossos perteneixen als gossos y totes les espines als gats.

\*\*  
L' escriptura fou arxivada en el protocol del senyor Taup. Les clàusules foren fidelment guardades pels contracants y la pau regná á sota la taula.

Més pasats anys y morts els estipulants s' anà esborrant de la memòria de llurs llegítims successors el contingut de l' escriptura.

Aventse produxit discordia entre un gat y un gos decidiren anar á consultar l' escriptura feta per llurs avant-passats.

Tregueren copia de l' escriptura y quina no fou l' ira del gat al veurer que l' protocol havia sigut saquejat per les rates y qu' l' escriptura mateix era tota ratada faltantli el final de la fulla hont se consignaban els drets dels gats. La frase, tots els ossos perteneixen als gossos y les espines als gats, havia quedat cambiada en aquesta d' un sentit completament diferent. Tots els ossos perteneixen als gossos y les espines.... aquí hi faltava un tall de paper.

Ja pots contar, nena estimada, el desgavell qu' això ocasiona á dessota la taula. Cada dia hi hagué baralles y encara avuy no han finit. Els gossos arramblan ab ossos y espines y els gats si alguna cosa pescan fujen á menjars-ho d' amagat.

D' allavores ençà els gats juraren odi etern á les rates y aixís veurás que els gats no agafan á les rates pera menjárs-les. No més se les menjen pera castigar-les, quant ja 'ls han fetes sofrir prou.

ANCO MARCIO.

**Se desea**

vender un caballo, guardiciones y carroton en buen estado.

Para informes en esta redacción.

**Cuevas dels Hams**

Hilibrado eléctrico—2 carruajes gratis, llegada de trenes

**MANACOR—Mallorca****Precio de entrada**

Una ó dos personas, 5 pesetas.

Por cada persona que se añada, 2'50 pesetas.

Por niños menores de 10 años, que no sean de pecho se abonará, 1'25 pesetas por cada uno.

**Cocina "LA ECONÓMICA",**

Son las mejores por ser las más cómodas, las que consumen menos y las mas baratas.

Se hallan de venta en la cerrajería de

**Francisco Vadell Ramonell**

Plaza de la Iglesia número 6

Mallorca Manacor

Esta casa ofrece ademas tuberías de todas clases, con gran rebaja de precios.

Ventas al contado y á plazos.

**Disponible****Se desea vender**

algunos bocoyes, cuartines y barriles en buen estado.

Razón: Viuda de Gabriel Cortés.—Calle Mercadal, 2 (Esquina á la Plaza).

**"La Central,,**

Sombrerería de

Juan Gual

En este establecimiento se encontrarán sombreros de todas clases á los siguientes precios:

Sombreros de fieltro de 2 á 12 pesetas; sombreros para sacerdote de 8 á 25 id; hongos de 6 á 12 id; gorras de 1 á 4 pesetas.

PLAZA DEL CONDE DE SALLENT, 2

Manacor

**Juan Tico Ullat**

Cirujano Dentista

Estará en Manacor todos los domingos

Plaza de Weyler 2, piso 2.<sup>o</sup>

En Palma, Calle Colón, 64 pral.

Horas de consulta: de 7 á 1 y de 2 á 4